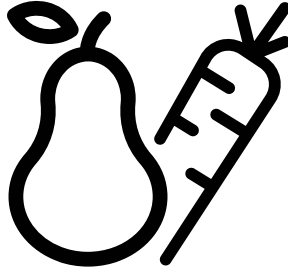


beko

Refrigerator
User Manual

الثلاجة
دليل المستخدم



GNE741S

CE

EN/AR

58 5177 0000/AB EN-AR

Please read these instructions first before using your appliance

Thank you for choosing a Beko appliance.

Please take some time to read this user manual before using your appliance, to ensure you know how to safely operate the controls and functions.

Carefully follow all unpacking and installation instructions to ensure the appliance is correctly connected and fitted prior to use.

Please write your product model and serial number on the last page of this user manual, and store in a safe location close to the appliance for easy future reference.

This user manual may also be applicable for several other models. Differences between models will be listed.

If you have any questions or concerns, please call our contact centre or find help and information online at www.beko.co.uk

Symbols and their descriptions

This instruction manual contains the following symbols:








Important information or useful usage tips.



Warning against dangerous conditions for life and property.





Warning against electric voltage.


1 Safety Instructions	3	6.3 Indicator panel	17
 1.1 Purpose of usage	3	6.4 Deodoriser Module	19
 1.2 Safety of children, vulnerable persons and pets.	3	(FreshGuard)	19
 1.3 Electrical safety	3	6.5 Humidity controlled crisper (EverFresh+)	20
 1.4 Handling Safety	4	6.6 Blue Light/HarvestFresh	20
 1.5 Installation Safety	4	6.7 Using the water fountain	21
 1.6 Operational safety	5	6.8 Filling the water tank of the water fountain	21
 1.7 Maintenance and cleaning safety	6	6.9 Cleaning the water tank	21
 1.8 HomeWhiz	6	6.10 Dairy (cold storage) bin	23
 1.9 Lighting	6	6.11 Crisper	23
2 Environmental instructions	7	6.12 Ionizer	23
2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:	7	6.13 Odour filter	23
2.2 Compliance with RoHS Directive	7	6.14 Icematic and ice storage box.	23
2.3 Package information.	7	6.15 Freezing fresh food.	24
3 Your Refrigerator	8	6.16 Recommendations for storing frozen foods	24
4 Installation	9	6.17 Deep freezer details	24
4.1 The right place for installation	9	6.18 Placing the food	25
4.2 Attaching the plastic wedges	9	6.19 Door open alert	25
4.3 Adjustment of the feet.	10	6.20 Illumination lamp	25
4.4 Electrical connection.	11	7 Maintenance and cleaning	26
5 Preparation	12	7.1 Stainless Steel External Surfaces.	26
5.1 What to do for energy saving	12	7.2 Cleaning of the Products with Glass Doors.	26
5.2 First operation	12	7.3 Preventing Odours.	27
6 Operating the Product	13	7.4 Protecting Plastic Surfaces	27
6.1 Turning off the product	13	7 Maintenance and cleaning	27
6 Operation of the Product	14	8 Troubleshooting	28
6.2 Indicator panel	14		


1 Safety Instructions


- This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.
- Our company shall not be held responsible for damages that may occur if these instructions are not observed.

 Installation and repair operations shall always be performed by Authorized Service.

 Always use genuine spare parts and accessories.

 Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

 Do not repair or replace any part of the product unless specified expressly in the user manual.

 Do not perform any modifications on the product.

1.1 Purpose of usage

- This product is not intended for commercial use and it shall not be used out of its intended purpose.

This product is intended for operating interiors, such as households or similar.

For example;

- In the staff kitchens of the stores, offices and other working environments,
- In farm houses,
- In the units of hotels, motels or other resting facilities that are used by the customers,
- In hostels, or similar environments,
- In catering services and similar non-retail applications.

This product shall not be used in open or enclosed external environments such as vessels, balconies or terraces. Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind may cause risk of fire.

1.2 Safety of children, vulnerable persons and pets

- This product may be used by children aged 8 years and older and persons with underdeveloped physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a the product safe way and the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years are allowed to put and take out food to/from the cooler product.
- Electrical products are dangerous for children and pets. Children and pets must not play with, climb on, or enter the product.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless there is someone overseeing them.
- Keep the packaging materials away from children. Risk of injury and suffocation.
- Before disposing of old products that shall not be used any more:

1. Unplug the power cord from the mains socket.

2. Cut the power cord and remove it from the appliance together with the plug.

3. Do not remove the racks and drawers from the product to prevent children from getting inside the appliance.

4. Remove the doors.

5. Store the product so that it shall not be tipped over.

6. Do not allow children to play with the scrapped product.

- Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion.
- If there is a lock available in the product's door, keep the key out of children's reach.

1.3 Electrical safety

- The product shall not be plugged into the outlet during installation, maintenance, cleaning, repair, and transportation operations.
- If the power the cord is damaged, it shall be replaced by authorized service only to avoid any risk that may occur.

Safety instructions

- Do not tuck the power cord under the product or to the rear of the product. Do not put heavy items on the power cord. The power cord should not be bent, crushed, and come into contact with any heat source.
- Do not use an extension cord, multi-plug or adaptor to operate your product.
- Portable multi sockets or portable power supplies may overheat and cause fire. Thus, do not have a multi-plug behind or in the vicinity of the product.
- The plug shall be easily accessible. If this is not possible, a mechanism that meets the electrical legislation and that disconnects all terminals from the mains (fuse, switch, main switch, etc.) shall be available on the electrical installation.
- Do not touch the plug with wet hands.
- When unplugging the appliance, don't hold the power cord, but the plug.

1.4 Handling Safety

- This product is heavy, do not handle it by yourself.
- Do not hold the product from its door while handling the product.
- Be careful not to damage the cooling system and the pipes while handling the product. Do not operate the product if the pipes are damaged, and contact an authorized service.

1.5 Installation Safety

- Contact the Authorized Service for the product's installation. To prepare the product for installation, see the information in the user guide and make sure the electric and water utilities are as required. If the installation is not suitable, call a qualified electrician and plumber to have them make the necessary arrangements. Otherwise, electric shock, fire, issues with the product or injuries may occur.
 - Check for any damage on the product before installing it. Do not have the product installed if it is damaged.
 - Place the product on a level and hard surface and balance with the adjustable legs. Otherwise, the refrigerator may tip over and cause injuries.
 - The product shall be installed in a dry and ventilated environment. Do not keep carpets, rugs or similar floor covers under the product. This may cause risk of fire as a result of inadequate ventilation!
 - Do not block or cover ventilation holes. Otherwise, power consumption may be increased and damage to your product may occur.
 - Do not connect the product to supply systems such as solar power supplies. Otherwise, damage to your product may occur as a result of the abrupt voltage fluctuations!
 - The more refrigerant a refrigerator contains, the bigger its installation room shall be. In very small rooms, a flammable gas-air mixture may occur in case of a gas leak in the cooling system. At least 1 m³ of volume is required for each 8 grams of refrigerant. The amount of the refrigerant available in your product is specified in the Type Label.
 - The installation place of the product shall not be exposed to direct sunlight and it shall not be in the vicinity of a heat source such as stoves, radiators, etc.
- If you cannot prevent installation of the product in the vicinity of a heat source, you shall use a suitable insulation plate and the minimum distance to the heat source shall be as specified below.
- At least 30 cm away from heat sources such as stoves, heating units and heaters, etc.,
 - And at least 5 cm away from electric ovens.
- Your product has the protection class of I. Plug the product in a grounded socket that conforms with the Voltage, Current and Frequency values specified in the type label. The socket outlet shall be equipped with a fuse with a rating of 10 A – 16 A. Our company shall not be responsible for the damages that shall be incurred as a result of operating the product without ensuring ground and electrical connections made as per local or national regulations.
 - The product's power cable must be unplugged during installation. Otherwise, risk of electric shock and injury may occur!
 - Do not plug the product to loose, broken, dirty, greasy sockets or sockets that has come out their seats or sockets with a risk of water contact.

Safety instructions

- Place the power cord and hoses (if available) of the product so that they shall not cause a risk of tripping over.
- Penetration of humidity to live parts or to the power cord may cause short circuit. Thus, do not use the product in humid environments or in areas where water may splash (e.g. garage, laundry room, etc.) If the refrigerator is wet by water, unplug it and contact an authorized service.
- Do not connect your refrigerator to power saving devices. These systems are harmful for the product.
- Do not place soda cans or cans and bottles that contain fluids that may be frozen to the freezer compartment. Cans or bottles may explode. Risk of injury and material damage!
- Do not use or place materials sensitive against temperature such as flammable sprays, flammable objects, dry ice or other chemical agents in the vicinity of the refrigerator. Risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials such as aerosol cans with flammable materials inside the product.
- Do not place cans containing fluids over the product. Splashing of water on an electrical part may cause the risk of an electric shock or a fire.

1.6 Operational safety

- Do not use chemical solvents on the product. These materials contain an explosion risk.
- In case of a failure of the product, unplug it and do not operate until it is repaired by the authorized service. There is a risk of electric shock!
- Do not place a source of flame (e.g. candles, cigarettes, etc.) on the product or in the vicinity of it.
- Do not get on the product. Risk of falling and injury!
- Do not cause damage to the pipes of the cooling system using sharp and piercing tools. The refrigerant that sprays out in case of puncturing the gas pipes, pipe extensions or upper surface coatings may cause irritation of skin and injuries of the eyes.
- Do not place and operate electric appliances inside the refrigerators/deep freezer unless it is advised by the manufacturer.
- Do not jam any parts of your hands or your body to the moving parts inside the product. Be careful to prevent jamming of your fingers between the refrigerator and its door. Be careful while opening or closing the door if there are children around.
- Do not put ice cream, ice cubes or frozen food to your mouth as soon as you take them out of the freezer. Risk of frostbite!
- Do not touch the inner walls, metal parts of the freezer or food kept inside the refrigerator with wet hands. Risk of frostbite!
- This product is not intended for storage and cooling of medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar materials and products that are subject to the Medical Products Directive.
- If the product is used against its intended purpose, it may cause damage to or deterioration of the products kept inside.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical devices. Do not stare directly at UV LED light for a long time. Ultraviolet rays may cause eye strain.
- Do not fill the product with more food than its capacity. Injuries or damages may occur if the contents of the refrigerator falls when the door is opened. Similar problems may occur when an object is placed over the product.
- Ensure that you have removed any ice or water that may have fallen to the floor to prevent injuries.
- Change the locations of the racks/bottle racks on the door of your refrigerator while the racks are empty only. Danger of physical injury!
- Do not place objects that may fall/tipped over on the product. These objects may fall while opening or closing the door and cause injuries and/or material damages.

Safety instructions

- Do not hit or exert excessive pressure on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damages.
- The cooling system in your product contains R600a refrigerant. The refrigerant type used in the product is specified in the the type label. This gas is flammable. Therefore, be careful not to damage the cooling system and the pipes while operating the product. In case of damage to the pipes;
 - do not touch the product or the power cord,
 - Keep the product away from potential sources of fire that may cause the product to catch fire.
 - ventilation the area where the product is placed. Do not use a fan.
 - Contact authorized service.
- If the product is damaged and you observe gas leak, please stay away from the gas. Gas may cause frostbite if it contacts your skin.
- Take care to keep water away from the electronic circuits or lighting of the product.
- Use a clean, dry cloth to wipe the dust or foreign material on the tips of the plugs. Do not use a wet or damp piece of cloth to clean the plug. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.

1.8 HomeWhiz

(May not be applicable for all models)

- Follow the safety warnings even if you are away from the product while operating the product via HomeWhiz app. Also, pay attention to the warnings in the app.

1.9 Lighting

(May not be applicable for all models)

- Contact an authorized service when you shall replace the LED / bulb using for lighting.

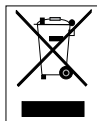
1.7 Maintenance and cleaning safety

- Do not pull by the door handle if you shall move the product for cleaning purposes. Handle may cause injuries if it is pulled too hard.
- Do not clean the product by spraying or pouring water on the product and inside the product. Risk of electric shock and fire.
- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, detergents, gas, gasoline, alcohol, wax, etc.
- Use cleaning and maintenance agents that are not harmful for food only inside the product.
- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the product and thawing the ice inside it. Steam contacts the live areas in your refrigerator and causes short circuit or electric shock!

2 Environmental instructions

2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

2.2 Compliance with RoHS Directive

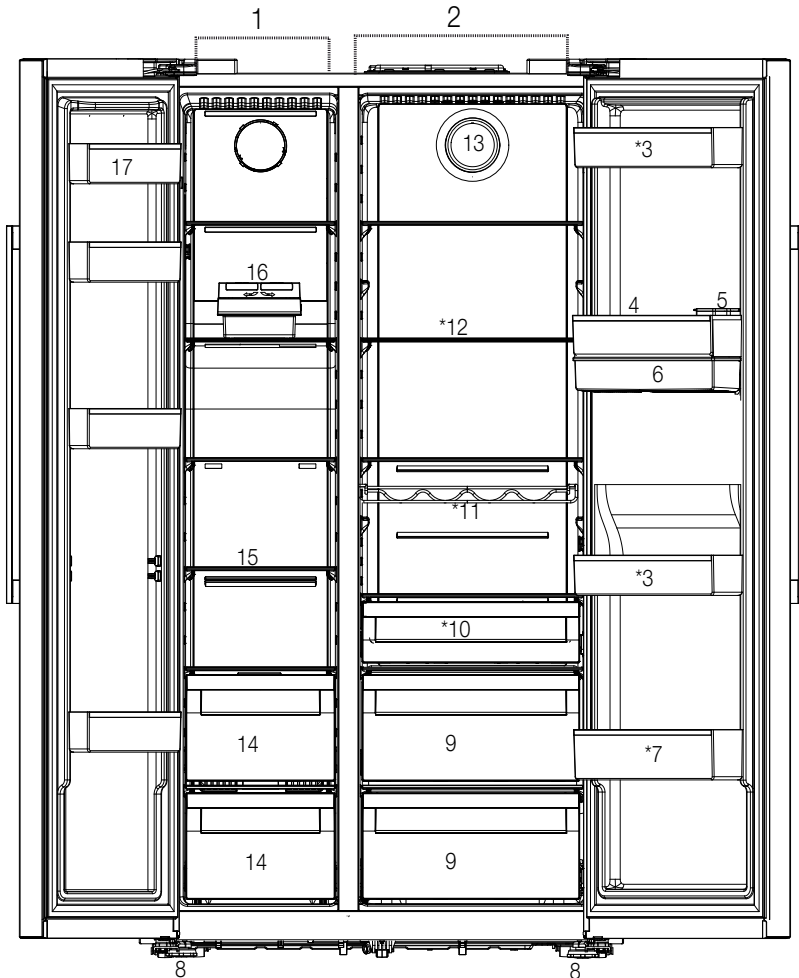
The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

2.3 Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

3 Your Refrigerator



- 1- Freezer compartment
 - 2- Cooler compartment
 - 3- Cooler compartment door shelves
 - 4- Egg Holder
 - 5- Water dispenser filling tank
 - 6- Water dispenser reservoir
 - 7- Bottle shelf
 - 8- Adjustable stands
 - 9- Crispers
 - 10- The dairy (cold storage) bin
 - 11- Bottle shelf
 - 12- Glass shelves
 - 13- Fan
 - 14- Frozen food storing compartments
 - 15- Freezer compartment glass shelf
 - 16- Icematic
 - 17- Freezer compartment door shelves
- May not be available in all models**



***Optional:** Figures in this user guide are schematic and may not exactly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

4 Installation

4.1 The right place for installation



Read the "Safety Instructions" section first!

Your product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls.

If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls. Check if the rear wall clearance protection component is present at its location (if provided with the product). If the component is not available, or if it is lost or fallen, position the product so that at least 5 cm clearance shall be left between the rear surface of the product and the wall of the room. The clearance at the rear is important for efficient operation of the product.



WARNING: Do not use extension or multi sockets in power connection.



WARNING: The manufacturer assumes no responsibility for any damage caused by the work carried out by unauthorized persons.



WARNING: The product's power cable must be unplugged during installation. Failure to do so may result in death or serious injuries!



WARNING: : If the door span is too narrow for the product to pass, remove the door and turn the product sideways; if this does not work, contact the authorized service.

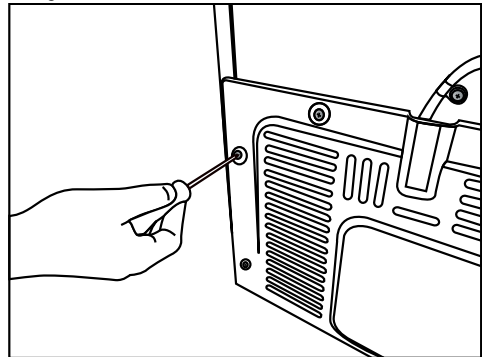
- Place the product on a flat surface to avoid vibration.
- Place the product at least 30 cm away from the heater, stove and similar sources of heat and at least 5 cm away from electric ovens.
- Do not expose the product to direct sunlight or keep in damp environments.

- The product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm distance between the product and the ceiling and the walls.

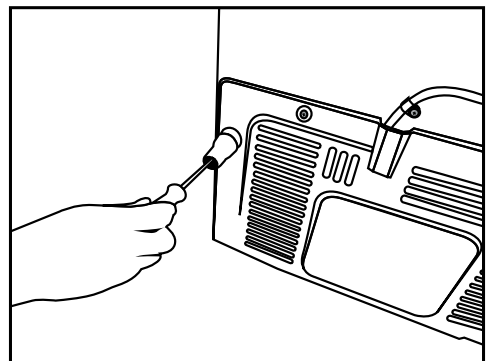
4.2 Attaching the plastic wedges

Use the plastic wedges in the provided with the product to provide sufficient space for air circulation between the product and the wall.

1. To attach the wedges, remove the screws on the product and use the screws provided with the wedges.



2. Attach 2 plastic wedges on the ventilation cover as shown in the figure.



Installation

In order to adjust the doors vertically,

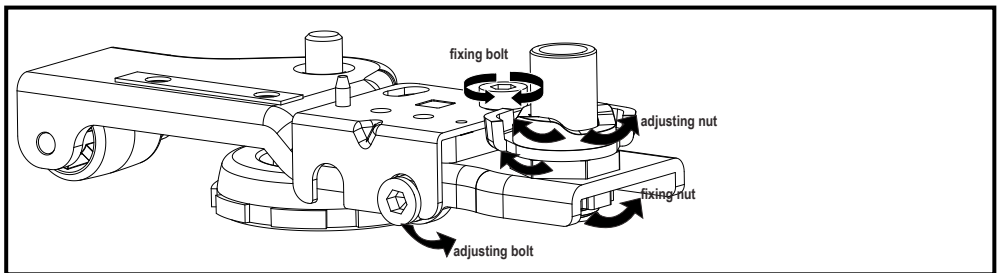
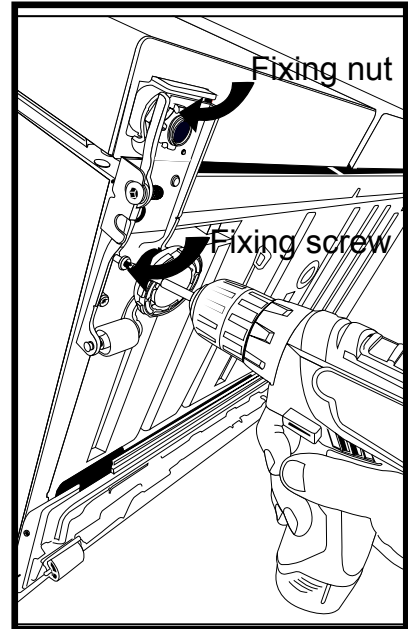
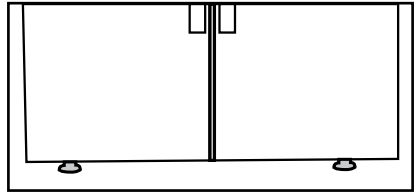
- Loosen the fixing nut at the bottom
- Screw adjusting nut (CW/CCW) according to the position of the door
- Tighten the fixing nut for the final position

In order to adjust the doors horizontally,

- Loosen the fixing screw at the bottom
- Loosen the fixing bolt on the top
- Screw the adjusting bolt (CW/CCW) on the side according to the position of the door
- Tighten the fixing bolt on the top for the final position
- Tighten the fixing screw at the bottom

4.3 Adjustment of the feet

If the product is not in balanced position, adjust the front adjustable stands by rotating right or left.



Installation

4.4 Electrical connection



WARNING: Do not use extension or multi sockets in power connection.



WARNING: Damaged power cable must be replaced by Authorized Service.

- Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and power connection in compliance with national regulations.
- The power cable plug must be easily accessible after installation.



Hot surface warning!

The side walls of your product are equipped with cooler pipes to enhance the cooling system. High pressure fluid may flow through these surfaces, and cause hot surfaces on the side walls. This is normal and it does not require servicing. Be careful when you contact these areas.

5 Preparation



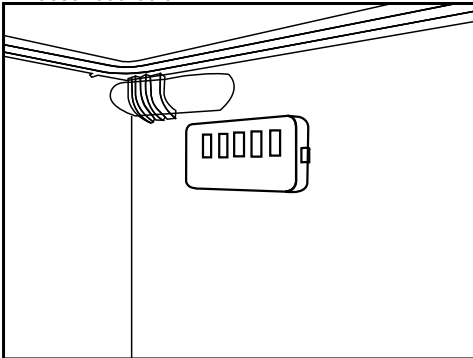
Read the "Safety Instructions" section first!

5.1 What to do for energy saving



Connecting the product to electronic energy-saving systems is harmful, as it may damage the product.

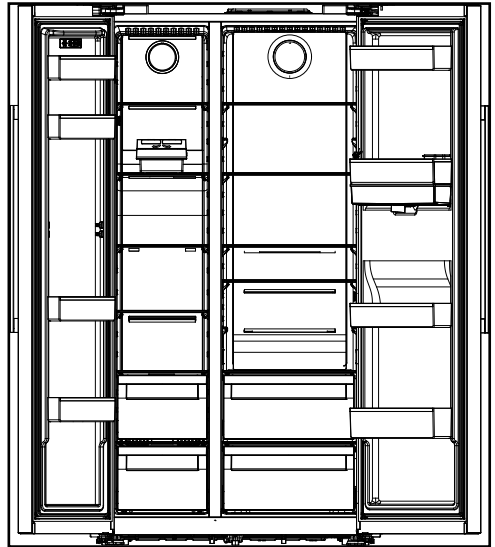
- For a freestanding appliance; 'this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance' ;
- Do not keep the refrigerator doors open for long periods.
- Do not place hot food or beverages into the refrigerator.
- Do not overfill the refrigerator; blocking the internal air flow will reduce cooling capacity.
- Depending on the product's features; defrosting frozen foods in the cooler compartment will ensure energy saving and preserve food quality.
- Food shall be stored using the drawers in the cooler compartment in order to ensure energy saving and protect food in better conditions.
- Make sure the foods are not in contact with the cooler compartment temperature sensor described below.



- Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. In this energy saving function, functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, lighting, display and so on will operate

according to the needs to consume minimum energy while maintaining the freshness of your foodstuff.

- In case of multiple options are present glass shelves must be placed so that the air outlets at the backwall are not blocked, preferably air outlets are remaining below the glass shelf. This combination may help improving air distribution and energy efficiency.



5.2 First operation

Before using your refrigerator, make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety and environment instructions" and "Installation" sections.

- Keep the product running without placing any food inside for 12 hours and do not open the door, unless absolutely necessary.



A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal to hear sound even when the compressor is inactive, due to the compressed liquids and gasses in the cooling system.



It is normal for the front edges of the refrigerator to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation.



For some models, indicator panel turns off automatically 1 minutes after the door closes. It will be reactivated when the door is open or any button is pressed.

6 Operating the Product



Read the "Safety Instructions" section first!

- Do not use any mechanical tools or any other tools than the recommendations of the manufacturer to speed up the thawing operation.
- Do not use parts of your refrigerator such as the door or drawers as a support or a step. This may cause the product to trip over or its components to be damaged.
- The product shall be used for storing food only.
- Turn off the water valve if you will be away from home (e.g. at vacation) and you will not be using the Ice Maker or the water dispenser for a long period of time. Otherwise, water leaks may occur.

6.1 Turning off the product

- If you shall not be using the product for a long period;
 - unplug it,
 - remove the food to prevent odours,
 - wait until the ice is thawed,
 - clean the inside and wait until it is dried.
 - leave the doors open to prevent damage to internal body plastics.

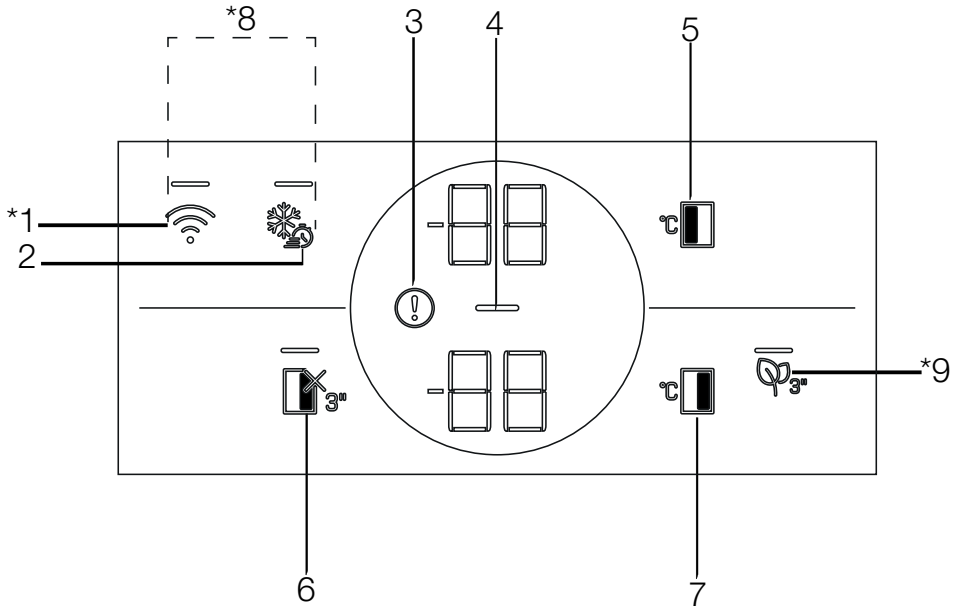
6 Operation of the Product

Read the “Safety Instructions” section first!

6.2 Indicator panel

Indicator panels may vary depending on the model of your product.

Audial and visual functions of the indicator panel will assist in using the refrigerator.



1. Wireless Key
2. Quick Freezing Key
3. High temperature / error warning
4. Energy Saving (Display Off) Indicator
5. Freezing Compartment Temperature Setting Key
6. Cooling Compartment OFF (Vacation) Function Key
7. Cooling Compartment Temperature Setting Key
8. Key for Resetting Wireless Connection Settings
9. Odor Removal Module Key

***May not be available in all models**




***Optional:** Shown functions are optional, there may be differences of shape and location in functions found on your device's display panel.

Using the product

1. Wireless Key

This key is used to make a wireless connection with your product via HomeWhiz mobile app.

When the key is pressed for a long period (3 seconds), the wireless connection symbol on the display/screen flashes slowly (with intervals of 0.5 seconds). The home network is initialized on the product this way. After achieving wireless connection with the product, wireless connection symbol () illuminates continuously.


When the initial connection is established, you may activate/deactivate the connection with a short press on this key. The wireless connection symbol shall flash quickly (at 0.2 second intervals) until the connection is established. When the connection is active, the wireless network symbol shall light up continuously. If the connection cannot be established for a long period, check your connection settings and refer to the "Troubleshooting" section provided in the user manual. HomeWhiz application shall be used for wireless connection. Installation steps are described on the application during installation.

You may access the application by reading the QR code available on the HomeWhiz label on the product. Application is offered through App Store for iOS devices, and through Play Store for Android devices. Visit <https://www.homewhiz.com/> for detailed information.'

2. Quick Freezing Key

When the quick freeze key is pressed, the LED on the key is illuminated and the quick freeze function shall be activated. Freezing compartment temperature is set to -27 Celcius. Press the key again to cancel function. The quick freezing function shall be automatically cancelled after 24 hours. To freeze a large amount of fresh food, press the quick freeze key before placing the food in the freezer compartment.


3. High temperature / error warning

This indicator () shall be active when your refrigerator cannot perform adequate cooling or in case of any sensor error. "E" shall be displayed on the Freezing Compartment temperature indicator and

figures such as 1,2,3... shall be displayed on the cooling compartment temperature indicator. These figures provide information to the authorized service on the error that has occurred.

Exclamation mark may be displayed when you load warm food to the freezing compartment or keep the door open for a long period of time. This is not a fault, this warning shall be removed when the food is cooled down or when any key is pressed.

4. Energy Saving (Display Off) Indicator

Energy saving function is enabled automatically and the energy saving symbol () is displayed when the door of the product is not opened or closed for some period of time. When the energy saving function is active, all symbols on the screen other than the energy saving symbol shall be turned off. When the energy-saving function is active, pressing any key or opening the door will deactivate the energy-saving function and the display signals will return to normal. The energy-saving function is a function activated ex-factory and cannot be cancelled.

5. Freezing Compartment Temperature Setting Key

Temperature setting is made for cooler compartment. Pressing this key will enable the freezer compartment temperature to be set at -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24 Celcius.

6. Cooling Compartment OFF (Vacation) Function Key

Press the key for 3 seconds to activate the vacation function. Vacation mode is activated and the LED on the key is illuminated. "- -" shall be displayed on the Cooling Compartment temperature indicator and the cooling compartment does not actively perform cooling. You shall not keep your food in the cooling compartment when this function is activated. The other compartments continue to cool according to the set temperatures. Press the key for 3 seconds again to cancel this function.

Using the product



7. Cooling Compartment Temperature Setting

Key

Allows setting of temperature for cooler compartment. Pressing this key will enable the cooling compartment temperature to be set at 8,7,6,5,4,3,2 and 1 Celcius.

8. Key for Resetting Wireless Connection

Settings

To reset the wireless connection settings, press Quick freezing () and wireless connection () keys simultaneously for 3 seconds. All user information recorded previously are removed on a product where wireless connection settings are reset/restored to factory defaults.

9. Odor Removal Module Key

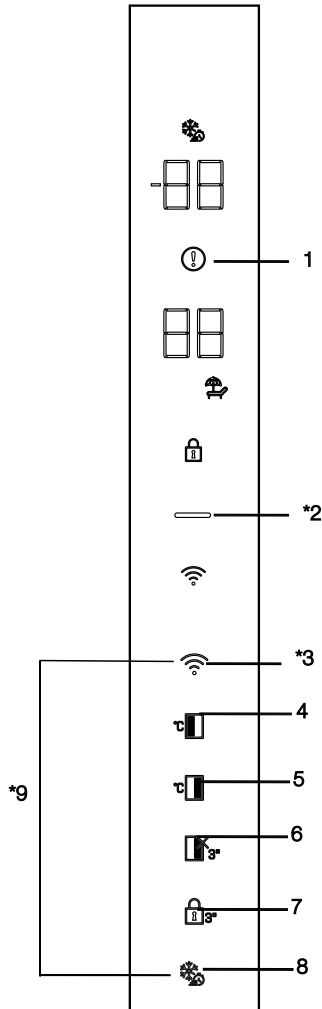
Press this key for 3 seconds to enable/disable odor removal feature. The LED on the key turns on when odor removal feature is enabled. When the feature is enabled, odor removal module works periodically.

Using the product

6.3 Indicator panel

Indicator panels may vary depending on the model of your product.

Audial and visual functions of the indicator panel will assist in using the refrigerator.



1. High temperature / error warning

2. Energy Saving (Display Off) Indicator

3. Wireless Key

4. Freezing Compartment Temperature Setting Key

5. Cooling Compartment Temperature Setting Key

6. Cooling Compartment OFF (Vacation) Function Key

7. Key lock

8. Quick Freezing Key

9. Key for Resetting Wireless Connection Settings


***May not be available in all models**



***Optional:** Shown functions are optional, there may be differences of shape and location in functions found on your device's display panel.


Using the product

1. High temperature / error warning

This indicator () shall be active when your refrigerator cannot perform adequate cooling or in case of any sensor error. "E" shall be displayed on the Freezing Compartment temperature indicator and figures such as 1,2,3... shall be displayed on the cooling compartment temperature indicator. These figures provide information to the authorized service on the error that has occurred.

Exclamation mark may be displayed when you load warm food to the freezing compartment or keep the door open for a long period of time. This is not a fault, this warning shall be removed when the food is cooled down or when any key is pressed.


2. Energy Saving (Display Off) Indicator

Energy saving function is enabled automatically and the energy saving symbol () is displayed when the door of the product is not opened or closed for some period of time. When the energy saving function is active, all symbols on the screen other than the energy saving symbol shall be turned off. When the energy-saving function is active, pressing any key or opening the door will deactivate the energy-saving function and the display signals will return to normal. The energy-saving function is a function activated ex-factory and cannot be cancelled.

3. Wireless Key

This key is used to make a wireless connection with your product via HomeWhiz mobile app.

When the key is pressed for a long period (3 seconds), the wireless connection symbol on the display/screen flashes slowly (with intervals of 0.5 seconds). The home network is initialized on the product this way.

After achieving wireless connection with the product, wireless connection symbol () illuminates continuously.

When the initial connection is established, you may activate/deactivate the connection with a short press on this key. The wireless connection symbol shall flash quickly (at 0.2 second intervals) until the connection is established. When the connection is active, the wireless network symbol shall light up continuously.

If the connection cannot be established for a long period, check your connection settings and refer to the "Troubleshooting" section provided in the user manual.

HomeWhiz application shall be used for wireless connection. Installation steps are described on the application during installation.

You may access the application by reading the QR code available on the HomeWhiz label on the product. Application is offered through App Store for IOS devices, and through Play Store for Android devices. Visit <https://www.homewhiz.com/> for detailed information.'

4. Freezing Compartment Temperature Setting Key

Temperature setting is made for cooler compartment. Pressing this key will enable the freezer compartment temperature to be set at -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 Celcius.

5. Cooling Compartment Temperature Setting Key

Allows setting of temperature for cooler compartment. Pressing this key will enable the cooling compartment temperature to be set at 8,7,6,5,4,3,2 and 1 Celcius.

6. Cooling Compartment OFF (Vacation) Function Key

Press the key for 3 seconds to activate the vacation function. Vacation mode is activated and vacation icon lights up " - - " shall be displayed on the Cooling Compartment temperature indicator and the cooling compartment does not actively perform cooling. You shall not keep your food in the cooling compartment when this function is activated. The other compartments continue to cool according to the set temperatures. Press the key for 3 seconds again to cancel this function. Vacation mode is activated and the holiday icon lights up.

Using the product

7. Key lock

When the key lock key (🔒) is pressed for 3 seconds, the key lock is activated and key lock icon lights up. Press the key for 3 seconds again to cancel the key lock.

You may use the key lock feature when you want to prevent changes to the temperature setting of the refrigerator.

8. Quick Freezing Key

When the quick freeze key is pressed, quick freeze icon lights up and the quick freeze function shall be activated. Freezing compartment temperature is set to -27 Celcius. Press the key again to cancel function. The quick freezing function shall be automatically cancelled after 24 hours. To freeze a large amount of fresh food, press the quick freeze key before placing the food in the freezer compartment.

9. Key for Resetting Wireless Connection Settings

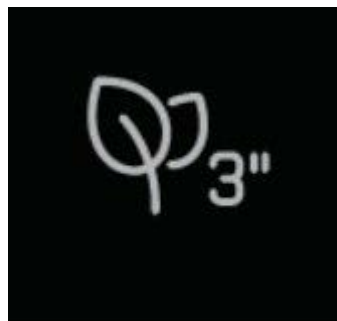
To reset the wireless connection settings, press Quick freezing (❄️) and wireless connection (📶) keys simultaneously for 3 seconds. All user information recorded previously are removed on a product where wireless connection settings are reset/restored to factory defaults.

6.4 Deodoriser Module (FreshGuard)

*May not be available in all models

The deodoriser module quickly eliminates the bad smells in your refrigerator before they permeate the surfaces. Thanks to this module, which is placed on the ceiling of the fresh food compartment, the bad odours dissolve while the air is actively being passed on the odour filter, then the air that has been cleaned by the filter is re-emitted to the fresh food compartment. This way, the unwanted odours that may emerge during the storage of foods in the refrigerator are eliminated before they permeate the surfaces. This is achieved thanks to the fan, LED and the odour filter integrated into the module.

When you want to use the deodorizer module, please activate it from the indicator button.



Using the product

6.5 Humidity controlled crisper (EverFresh+)

(Optional)

Thanks to the humidity controlled crisper, vegetables and fruits may be stored for a longer period at an environment with ideal humidity conditions. With the humidity setting system with 3 options in front of your crisper, you may control the humidity inside the compartment as per the food you store. We recommend you to store your food by selecting vegetable option when you store vegetables only, fruit option when you store fruit only and mixed option when you store mixed food.

We recommend that the vegetables and fruits shall not be stored in bags to improve the storage period of the food and to better benefit from the humidity control system. Leaving them in plastic bags causes vegetables to rot in a short time.

We recommend that cucumbers and broccolis, in particular, are not stored in closed bags. In situations where contact with other vegetables is not preferred, use packaging materials such as paper that has a certain level of porosity in terms of hygiene.

When placing the vegetables, place heavy and hard vegetables at the bottom and light and soft ones on the top, taking into account the specific weights of vegetables.

Do not put fruits that have a high ethylene gas production such as pear, apricot, peach and particularly apple in the same crisper with other vegetables and fruits. The ethylene gas coming out of these fruits might cause other vegetables and fruits to mature faster and rot in a shorter period of time.

6.6 Blue Light/HarvestFresh (Optional)

For Blue light,

Vegetables and fruit stored in crispers illuminated with blue light continue to perform photosynthesis and retain their levels of C vitamin thanks to the effect of the wavelength of the blue light.

For HarvestFresh,

Vegetables and fruit stored in crispers illuminated with HarvestFresh technology retain their vitamin levels (vitamins A and C) for a longer period thanks to the cycles of blue, green, red lights and dark that simulate the cycle of the day.

When the door of your refrigerator is opened during the dark period of the HarvestFresh technology, your refrigerator shall sense this automatically and illuminate the crisper with one of the blue, green or red lights respectively for your convenience. The dark period shall be continued when you close the door of your refrigerator so that it shall represent the night period of the day cycle.

Using the product

6.7 Using the water fountain

(This feature is optional)

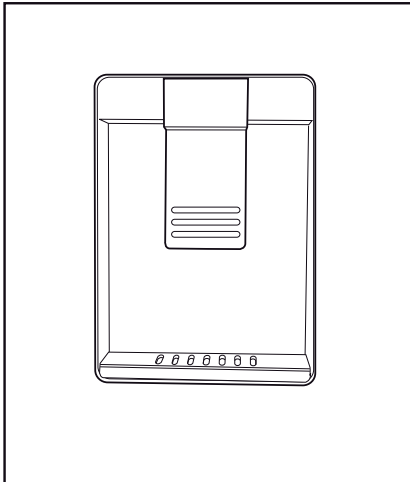


The first few glasses of water taken from the fountain will normally be warm.



If the water fountain is not used for a long time, dispose of the first few glasses of water to get clean water.

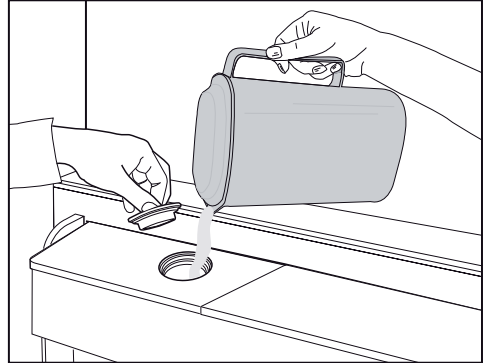
1. Push the arm of the water fountain with your glass. It would be easier to push the arm with your hand if you are using a soft plastic glass.
2. Release the arm after filling your glass with water as you desire.



The amount of water flow from the fountain depends on the pressure you apply on the arm. Release the pressure on the arm slightly as the water level in your glass/container is increased to prevent overflow. Water shall drip if you press the arm slightly; this is normal and it is not a malfunction.

6.8 Filling the water tank of the water fountain

Open the lid of the water tank as shown in the figure. Fill in pure and clean drinking water. Close the lid.



6.9 Cleaning the water tank

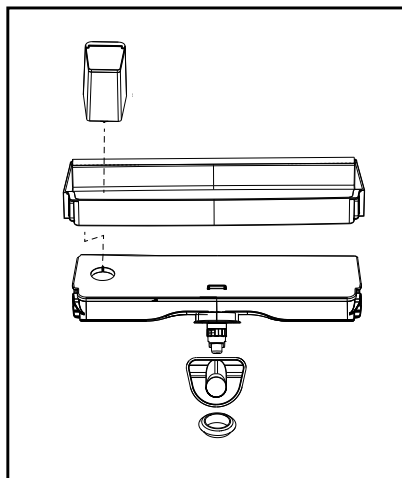
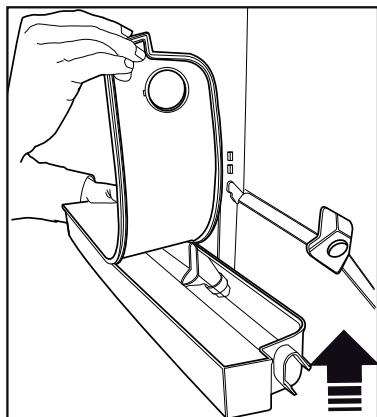
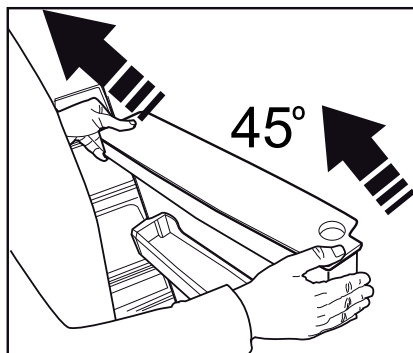
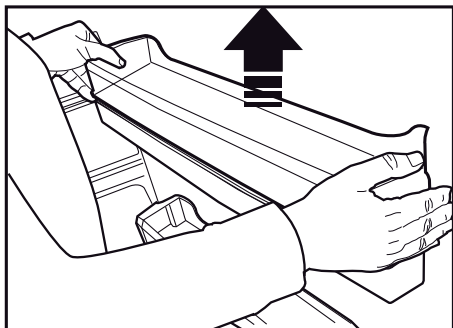
Remove the water filling reservoir inside the door shelf.

Detach by holding both sides of the door shelf.

Hold both sides of the water tank and remove at 45° angle.

Remove and clean the water tank lid.

Using the product



Do not fill the water tank with fruit juice, fizzy beverages, alcoholic beverages or any other liquids incompatible for use in the water fountain. Using such liquids will cause malfunction and irreparable damage in the water fountain. Using the fountain in this way is not within the scope of warranty. Such certain chemicals and additives in the beverages / liquids may cause material damage to the water tank.



The water tank and water fountain components cannot be washed with dishwashers.



Components of the water tank and water dispenser should not be washed in dishwasher.

Using the product

6.10 Dairy (cold storage) bin

*May not be available in all models

"The dairy (cold storage) bin" provides lower temperature within the refrigerator compartment. Use this bin to store delicatessen (salami, sausages, dairy products and etc.) that requires lower storage temperature or meat, chicken or fish products for immediate consumption. Do not store fruits and vegetables inside this bin.

6.11 Crisper

The refrigerator's vegetable bin is designed to keep crispers fresh by preserving humidity. For this purpose, the overall cold air circulation is intensified in the crisper bin. Keep fruits and vegetables in this compartment. Keep the green-leaved crispers and fruits separately to prolong their life.

6.12 Ionizer

(This feature is optional)

The ionizer system in the cooler compartment's air duct serves to ionize the air. The negative ion emissions will eliminate bacteria and other molecules causing odour in the air.

6.13 Odour filter

(This feature is optional)

The odour filter in the cooler compartment's air duct will prevent undesirable odour formation.

6.14 Icematic and ice storage box

(This feature is optional)

Fill the icematic with water and put in place. The ice will be ready after approximately two hours. Do not remove the icematic to take the ice.

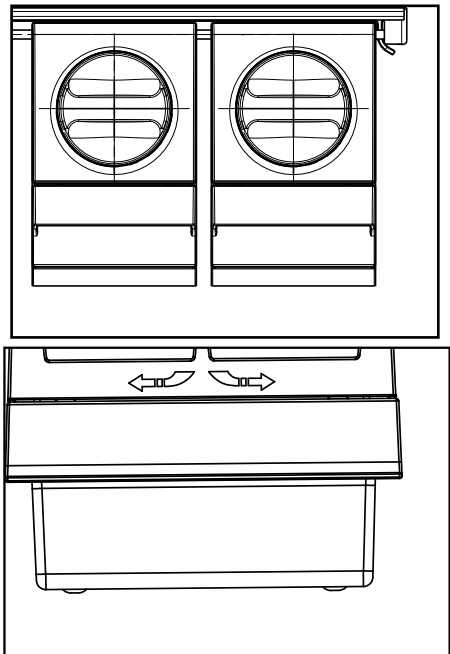
Turn the buttons on the ice chambers right-hand side by 90°; the ice will fall to the ice storage box below. You may then remove the ice storage box and serve the ice.



The ice storage box is intended for storing ice only. Do not fill with water. Doing so will cause it to break.



In products with automatic ice machine, you might hear a sound when pouring the ice. This sound is normal and is not a sign of failure.



Using the product

6.15 Freezing fresh food

- To preserve food quality, the food items placed in the freezer compartment must be frozen as quickly as possible, use the rapid freezing for this.
- To freeze a large amount of fresh food, press the rapid freeze button 12 hours before placing the food in the freezer compartment.
- Freezing the food items when fresh will extend the storage time in the freezer compartment.
- Pack the food items in air-tight packs and seal tightly.
- Make sure the food items are packed before putting in the freezer. Use freezer holders, tinfoil and damp-proof paper, plastic bag or similar packaging materials instead of traditional packaging paper.
- Mark each food pack by writing the date on the package before freezing. This will allow you to determine the freshness of each pack every time the freezer is opened. Keep the earlier food items in the front to ensure they are used first.
- Frozen food items must be used immediately after defrosting and should not be frozen again.
- Do not free large quantities of food at once.

Freezer Compartment Setting	Cooler Compartment Setting	Descriptions
-18°C	4°C	This is the default, recommended setting.
-20, -22 or -24°C	4°C	These settings are recommended for ambient temperatures exceeding 30°C.
Rapid Freeze	4°C	Press Rapid Freeze function 12 hours before placing the food, the product will reset to previous settings when the process is completed.
-18°C or colder	2°C	Use these settings if you believe the cooler compartment is not cold enough due to ambient temperature or frequently opening the door.

6.16 Recommendations for storing frozen foods

The compartment must be set to at least -18°C.

1. Place the food items in the freezer as quickly as possible to avoid defrosting.
2. Before freezing, check the "Expiry Date" on the package to make sure it is not expired.
3. Make sure the food's packaging is not damaged.

6.17 Deep freezer details

As per the IEC 62552 standards, the freezer must have the capacity to freeze 4,5 kg of food items at -18°C or lower temperatures in 24 hours for each 100 litres of freezer compartment volume. Food items can only be preserved for extended periods at or below temperature of -18°C. You can keep the foods fresh for months (in deep freezer at or below temperatures of 18°C).

The food items to be frozen must not contact the already-frozen food inside to avoid partial defrosting.

Using the product

Boil the vegetables and filter the water to extend the frozen storage time. Place the food in air-tight packages after filtering and place in the freezer. Bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes and similar food items should not be frozen. Freezing these food items will simply reduce the nutritional value and food quality, as well as possible spoiling which is harmful to health.

6.18 Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen goods including meat, fish, ice cream, vegetables etc.
Cooler compartment shelves	Food items inside pots, capped plate and capped cases, eggs (in capped case)
Cooler compartment door shelves	Small and packed food or beverages
Vegetable bin	Fruits and vegetables
Fresh food compartment	Delicatessen (breakfast food, meat products to be consumed in short notice)

6.19 Door open alert

(This feature is optional)

An audible alert will be heard if the product's door remains open for 1,5 minute. The audible alert will stop when the door is closed or any button on the display (if available) is pressed.

6.20 Illumination lamp

Interior light uses a LED type lamp. Contact the authorized service for any problems with this lamp. Lamp(s) used in this appliance cannot be used for house lighting. Intended use of this lamp is to help the user place food into the refrigerator / freezer safely and comfortably.

7 Maintenance and cleaning



WARNING: Read the “Safety Instructions” section first!.



WARNING: Unplug the refrigerator before cleaning it.

- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, soap, detergents, gas, gasoline, alcohol, wax, etc.
- The dust shall be removed from the ventilation grill on the rear of the product at least once a year (without opening the cover). Cleaning shall be performed with a dry cloth.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.
- Clean the door with a damp cloth. Remove all contents to remove the door and body racks. Remove the door racks by lifting them upwards. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.
- Do not use chlorinated water or cleaning products on the exterior surface and chrome-coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.
- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances to prevent deformation of the plastic part and removal of prints on the part. Use warm water and a soft cloth for cleaning, and then dry it.
- On the products without a No-Frost feature, water droplets and icing up to a thickness of a finger may occur on the rear wall of the freezer compartment. Do not clean, and never apply oils or similar materials.
- Use a mildly dampened micro-fiber cloth to clean the external surface of the product. Sponges and other types of cleaning clothes may cause scratches.

- To clean all removable components during the cleaning of the interior surface of the product, wash these components with a mild solution consisting of soap, water and carbonate. Wash and dry thoroughly. Prevent contact of water with illumination components and the control panel.



CAUTION:

Do not use vinegar, rubbing alcohol or other alcohol based cleaning agents on any interior surface.

7.1 Stainless Steel External Surfaces

Use a non-abrasive stainless steel cleaning agent and apply it with a soft lint-free cloth. To polish, gently wipe the surface with a micro-fiber cloth dampened with water and use dry polishing chamois. Always follow the veins of the stainless steel.

7.2 Cleaning of the Products with Glass Doors

Remove the protective foil on the glasses. There is a coating on the surface of the glasses. This coating minimizes formation of stains and provides easy cleaning of the stains and dirt that have been formed. Glass that is not protected by coating may be exposed to permanent bonding of organic or inorganic, air and water-based contaminants such as limestone, mineral salts, unburned hydrocarbons, metal oxides and silicones, which cause staining and physical damage easily in a short period of time. Keeping the glasses clean becomes very difficult, if not impossible, despite the fact they are cleaned regularly. As a result, the transparency and appearance of the glass deteriorates. Hard and abrasive cleaning methods and agents further increase these defects and accelerate the process of deterioration.

For routine cleaning processes, *non-alkaline and non-corrosive water based cleaning products shall be used.

In order to have a longer service life of this coating, alkaline and corrosive substances shall not be used during cleaning.

7 Maintenance and cleaning

A tempering process is applied to increase the resistance of these glasses against impacts and breakage.

As an additional safety precaution, a safety film has been applied to the rear surface of these glasses to prevent harm to the environment in case it breaks.

7.3 Preventing Odours

The product is manufactured free of any odorous materials. However, keeping the food in inappropriate sections and improper cleaning of internal surfaces may lead to odours.

To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.

- Keep the foods in sealed holders.

Microorganisms may spread out of unsealed food items and cause malodour.

- Do not keep expired and spoilt foods in the refrigerator.



Tea is one of the most effective odour removers. Place the pulp of the brewed tea in the product inside an open container and remove it after 12 hours at the latest. If you keep the tea pulp inside the product for longer than 12 hours, it will collect the organisms that cause the odour so it can be the source of odour itself.

7.4 Protecting Plastic Surfaces

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.

8 Troubleshooting

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuse.

Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).

- The door is opened too frequently >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to a very cool temperature. >>> Set the thermostat to an appropriate temperature.

Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

The refrigerator runs too often or for too long.

Troubleshooting

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the gasket. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The temperature in the cooler or the freezer is too high.

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

Shaking or noise.

- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

Troubleshooting

There is sound of wind blowing coming from the product.

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

There is condensation on the product's exterior or between the doors.

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

The interior smells bad.

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause malodour.
- Remove any expired or spoilt foods from the product..

The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable. >>> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

The crisper is jammed.

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

In case of a Hot Surface on the Product,

- High temperature may be observed between two doors, on the side panels and on the rear grill area while your product is operated. This is normal and it does not require servicing!

Fan continues to operate when the door is opened.

- Fan may continue to operate when the the freezer door is open.



WARNING: If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product.


عميلنا العزيز،

يرجى قراءة هذا الدليل قبل استخدام المنتج.


نشكرك على اختيارك هذا المنتج. نتمنى أن تصل إلى الكفاءة المثلى من هذا المنتج عالي الجودة الذي تم تصنيعه بأحدث التقنيات. للقيام بذلك ، اقرأ هذا الدليل بعناية وأية وثائق أخرى مقدمة قبل استخدام المنتج واحتفظ به كمرجع. انتبه إلى جميع المعلومات والتحذيرات الموجودة في دليل المستخدم. بهذه الطريقة ، ستحمي نفسك ومنتجك من الأخطار التي قد تحدث.


احتفظ بدليل المستخدم. قم بتضمين هذا الدليل مع الجهاز إذا قمت بتسليمه إلى شخص آخر.

تستخدم الرموز التالية في دليل المستخدم:

 خطر قد يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة.

تنبيه خطر قد يتسبب في تلف مادي بالمنتج أو المناطق المحيطة به

 معلومات مهمة أو نصائح مفيدة حول التشغيل.

 اقرأ دليل المستخدم.

13	6 تشغيل المنتج	3	1- تعليمات السلامة
13	6.1 إيقاف تشغيل المنتج	3	1.1 الاستخدام المقصود
14	6.2 لوحة المؤشر	3	1.2 - السلامة للأطفال والضعفاء والحيوانات الأليفة
14	6 تشغيل المنتج	3	1.3 - السلامة الكهربائية
17	6.3 لوحة المؤشر	3	1.4 - سلامة النقل
19	6.4 وحدة مزيل الروائح	4	1.5 - سلامة التركيب
19	6.5 درج الخضار ذو التحكم في الرطوبة (FreshGuard)	4	1.6- السلامة التشغيلية
20	6.6 الضوء الأزرق / الحصاد الطازج (+EverFresh)	5	1.7- سلامة الصيانة والتنظيف
20	6.7 استخدام موزع الماء HarvestFresh	6	1.8- تطبيق هوم ويز HomeWhiz
21	6.8 ملء خزان موزع المياه	6	1.9- الإضاءة
21	6.9 تنظيف خزان الماء	7	2 تعليمات بيئية
23	6.10 صندوق الألبان (التخزين البارد)	7	2.1 الامتثال للتوجيهات الخاصة بنفايات الأجهزة والتخلص منها:
23	6.11 درج الخضروات	7	2.2 الامتثال لتوجيهات حظر المواد الخطرة:
23	6.12 المؤين	7	2.3 معلومات الغلاف
23	6.13 فلتر الرائحة	8	3 ثلاثتك
23	6.14 صانع الثلج وصندوق تخزين الثلج	9	4 التركيب
24	6.15 تجميد الأطعمة الطازجة	9	4.1 المكان المناسب للتركيب
24	6.16 توصيات لتخزين الأطعمة المجمدة	9	4.2 تثبيت الأوتاد البلاستيكية
24	6.17 تفاصيل المجمد العميق	10	4.3 تعديل الأقدام
25	6.18 وضع الطعام	11	4.4 التوصيل الكهربائي
25	6.19 منبه فتح الباب	12	5 الإعداد
25	6.20 مصباح الإضاءة	12	5.1 إجراءات توفير الطاقة
26	7 الصيانة والتنظيف	12	5.2 التشغيل لأول مرة
26	7.1 الأسطح الخارجية من الفولاذ المقاوم للصدأ		
26	7.2 تنظيف المنتجات تاذ الأبواب الزجاجية		
27	7.3 منع الروائح		
27	7.4 حماية الأسطح البلاستيكية		
27	7 الصيانة والتنظيف		
28	8 استكشاف الأخطاء وإصلاحها		

خيمة فوكة. لا تعرض المنتج للمطر أو الثلج أو الشمس أو الرياح.
هناك خطر اندلاع حريق!

1.2 - السلامة للأطفال والضعفاء والحيوانات الأليفة

- يمكن استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفكرون إلى الخبرة والمعرفة بشرط أن يخضعوا للإشراف أو التدريب على الاستخدام الآمن للمنتج والمخاطر التي يشكلها.
- يسمح للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 إلى 8 سنوات بوضع وإخراج منتجات في البراد.
- تشكل المنتجات الكهربائية خطراً على الأطفال والحيوانات الأليفة. يجب عدم لعب الأطفال والحيوانات الأليفة بالمنتج أو تسلفه أو دخوله.
- لا يجب إجراء التنظيف وصيانة المنتج من قبل الأطفال ما لم يكن ذلك تحت إشراف شخص ما.
- قم بالحفاظ على مواد التعبئة والتغليف بعيداً عن متناول أيدي الأطفال. هناك خطر حدوث إصابات واختناق!
- قبل التخلص من المنتج القديم أو الذي استعمل لمدة طويلة:

1. افصل المنتج عن طريق سحبه من المقبس.
2. قم بفصل كابل الطاقة وإزالته من الجهاز مع قابسه
3. لا تقم بإزالة الأرفف أو الأدراج بحيث يصعب على الأطفال الدخول إلى داخل المنتج.
4. انزع الابواب
5. احتفظ بالمنتج بطريقة تضمن بها أن لا ينقلب.

6. لا تسمح للأطفال باللعب بالمنتج القديم.
- لا تقم أبداً بإلقاء المنتج في النار للتخلص منه. هناك خطر حدوث انفجار!
- إذا كان هناك قفل على باب المنتج ، فيجب أن يبقى المفتاح بعيداً عن متناول الأطفال.

1.3 - السلامة الكهربائية

- يجب أن يكون المنتج غير موصول بالكهرباء أثناء إجراءات التركيب والصيانة والتنظيف والإصلاح والتحرك.
- في حالة تلف كابل الطاقة ، يجب استبداله من قبل شخص مؤهل تحده الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة أو المستورد المعتمد لتفادي الأخطار المحتملة.
- لا تضغط كبل الطاقة أسفل المنتج أو خلفه. لا تضع أشياء ثقيلة على كابل الطاقة. يجب عدم نثي كابل الطاقة بشكل مفرط أو ضغطه أو وضعه بحيث يمس بأي مصدر حرارة.

- يحتوي هذا القسم على تعليمات السلامة التي ستساعد في الحماية من مخاطر الإصابة الشخصية أو تلف المتناكات.
- لن تكون شركتنا مسؤولة عن الأضرار التي قد تنشأ عن عدم اتباع هذه التعليمات.

يجب دائماً تنفيذ إجراءات التركيب والإصلاح من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة المعتمد أو شخص مؤهل يحدده المستورد.

استخدم قطع الغيار والملحقات الأصلية فقط

سيتم توفير قطع غيار أصلية لمدة 10 أعواماً بعد تاريخ الشراء المنتج

لا تقم بإصلاح أو استبدال أي جزء من المنتج إذا لم ينص على ذلك صراحة في دليل المستخدم.

لا تقم بإجراء أي تعديلات فنية على المنتج.

1.1 الاستخدام المقصود

- هذا المنتج غير مناسب للاستخدام التجاري ولا يجب استخدامه خارج الاستخدام المقصود.
- تم تصميم هذا المنتج ليتم استخدامه في المنازل والأماكن المغلقة.
- على سبيل المثال:
- مطابخ الموظفين في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى ،
- بيوت المزارع ،
- المناطق التي يستخدمها الزبائن في الفنادق والموتيلات وأنواع أماكن الإقامة الأخرى ،
- فنادق المبيت والإفطار ، المنزل ،
- خدمات تقديم الطعام والخدمات المماثلة التي لا تتضمن البيع.
- لا ينبغي استخدام هذا المنتج في أماكن الهواء الطلق مثل القوارب أو الشرفات أو التراسات سواء مع أو بدون

- لا تستخدم أسلاك التمديد أو المقابس المتعددة أو المحولات لتشغيل المنتج.
 - يمكن للمقابس المتعددة المحمولة أو مصادر الطاقة المحمولة زيادة الحرارة والتنسب في نشوب حريق. لذلك ، لا تحتفظ بأي مأخذ متعددة خلف أو بالقرب من المنتج.
 - يجب أن يكون هناك سهولة في الوصول إلى المقبس. إذا لم يكن ذلك ممكناً ، يجب أن تحتوي الشبكة الكهربائية التي يتصل بها المنتج على جهاز (مثل الصمامات أو المفتاح أو قاطع الدائرة ، إلخ) الذي يتوافق مع اللوائح الكهربائية ويفصل جميع الأقطاب عن الشبكة.
 - لا تلمس قابس الطاقة بأيدي مبللة.
 - قم بفك القابس من المقبس عن طريق إمساك القابس وليس الكبل.
- ### 1.4 - سلامة النقل
- المنتج ثقيل لا تحركه لوحده.
 - لا تمسك باب المنتج عند تحريكه.
 - احرص على عدم تلف نظام التبريد أو الأنابيب أثناء النقل. في حالة تلف الأنابيب ، لا تقم بتشغيل المنتج واتصل بوكيل الخدمة المعتمد.
- ### 1.5 - سلامة التركيب
- اتصل بوكيل الخدمة المعتمد لتركيب المنتج.
 - لجعل المنتج جاهزاً للاستخدام ، راجع المعلومات الموجودة في دليل المستخدم للتأكد من أن تمديدات الكهرباء والماء مناسبة. إذا لم تكن كذلك ، فاتصل بفني كهربائي وسباك للحصول على الترتيبات اللازمة. خلاف ذلك ، هناك خطر حدوث صدمة كهربائية أو حريق أو مشاكل في المنتج أو إصابة ما!
 - قبل التركيب ، تحقق مما إذا كان هنالك أي عيوب في المنتج. في حالة تلف المنتج ، لا تقم بتركيبه.
 - ضع المنتج على سطح نظيف ومستوي وصلب ووازنه بأرجل قابلة للتعديل. خلاف ذلك ، قد ينقلب المنتج ويسبب إصابات.
 - يجب أن يكون موقع التركيب جافاً وجيد التهوية. لا تضع السجاد أو البساط أو أغطية مماثلة تحت المنتج. التهوية غير الكافية تسبب خطر نشوب حريق!
 - لا تقم بتغطية أو سد فتحات التهوية. خلاف ذلك ، سيزداد استهلاك الطاقة وقد يتضرر منتجك.
 - يجب ألا يكون المنتج متصلاً بأنظمة الإمداد مثل إمدادات الطاقة الشمسية. خلاف ذلك ، قد يتلف المنتج الخاص بك بسبب التغيرات المفاجئة في الجهد!
 - كلما زادت مواد التبريد في الثلاجة ، يجب أن يكون موقع التركيب أكبر. إذا كان موقع التركيب صغيراً جداً ، فسيترامك مزيج سائل التبريد القابل للاشتعال والهواء عند حدوث حالات تسرب مادة التبريد في نظام التبريد. المساحة المطلوبة لكل 8
- غرام من مادة التبريد هي 1 متر مكعب على الأقل. يشار إلى كمية مادة التبريد في المنتج الخاص بك على ملصق النوع.
- يجب ألا يتم تركيب المنتج في الأماكن المعرضة لأشعة الشمس المباشرة ويجب أن يبقى بعيداً عن مصادر الحرارة مثل الأفران، المشعات ، إلخ.
 - إذا كان من الضروري تثبيت المنتج بالقرب من مصدر الحرارة ، فيجب استخدام لوحة عازلة مناسبة بين المنتج والمصدر ويجب الاحتفاظ بالحد الأدنى من المسافات التالية بين المنتج ومصدر الحرارة:
 - على بعد 30 سم على الأقل من مصادر الحرارة مثل المواقد أو الأفران أو وحدات التدفئة،
 - على بعد 5 سم على الأقل من الأفران الكهربائية.
 - فئة حماية المنتج الخاص بك هي النوع الأول Type I. قم بتوصيل المنتج في مقبس تأريض يتوافق مع قيم الجهد والتيار والتردد الواردة في ملصق نوع المنتج. يجب أن يكون المقبس مزوداً بقاطع دارة 10 A – 16 A. لن تتحمل شركتنا مسؤولية أي أضرار تنشأ عند استخدام المنتج دون تأريض وتوصيل كهربائي وفقاً للوائح المحلية والوطنية.
 - لا يجب توصيل المنتج بالكهرباء أثناء عملية التركيب. خلاف ذلك ، هناك خطر حدوث صدمة كهربائية وإصابة!
 - لا تقم بتوصيل المنتج بمقابس مفككة أو موضوعة خارج مكانها أو مكسورة أو متسخة أو دهنية أو تحمل خطر التماس مع الماء.
 - قم بوضع كابل الطاقة والأنابيب (إن وجدت) للمنتج بطريقة لا تسبب خطر التعثر بها.
 - إن تعريض الأجزاء الحية أو كابل الطاقة للرطوبة قد يتسبب في حدوث ماس كهربائي. لذلك ، لا تقم بتثبيت المنتج في أماكن مثل مرائب السيارات أو غرف الغسيل التي تكون فيها الرطوبة مرتفعة أو يرش فيها الماء. إذا كانت الثلاجة مبللة بالماء ، فافصلها واتصل بوكيل الخدمة المعتمد.
 - لا تقم بتوصيل الثلاجة الخاصة بك بأجهزة توفير الطاقة. هذه الأنظمة ضارة بمنتجك.
- ### 1.6- السلامة التشغيلية
- لا تستخدم المذيبات الكيميائية على المنتج. هناك خطر حدوث انفجار!
 - إذا تعطل المنتج ، فقم بفصله ولا تشغله حتى يتم إصلاحه بواسطة وكيل الخدمة المعتمد. هناك خطر حدوث صدمة كهربائية!
 - لا تضع مصادر اللهب (الشموع المضاءة ، السجائر ، إلخ) على المنتج أو بالقرب منه.
 - لا تصعد على المنتج. هناك خطر السقوط والإصابة!

تعليمات الأمان

- لا تتلف أنابيب نظام التبريد بأشياء حادة أو مختزقة. تسبب مادة التبريد التي قد تظهر عند ثقب أنابيب التبريد أو تمددات الأنابيب أو الطلاء السطحي تهيج الجلد وإصابات في العين.
 - لا تضع أو تستخدم الأجهزة الكهربائية داخل الثلاجة / الفريزر إلا إذا أوصت بذلك الشركة المصنعة.
 - احرص على عدم حبس يديك أو أي جزء آخر من جسمك في الأجزاء المتحركة داخل الثلاجة. انتبه إلى عدم ضغط أصابعك بين الباب والثلاجة. كن حذرًا عند فتح وإغلاق الباب خاصة إذا كان هناك أطفال حولهم.
 - لا تأكل الآيس كريم أو مكعبات الثلج أو الطعام المجمد مباشرة بعد إخراجها من الثلاجة. هناك خطر الإصابة بقضمة الصقيع!
 - عندما تكون يديك رطبة ، لا تلمس الجدران الداخلية أو الأجزاء المعدنية من الثلاجة أو الطعام المخزن فيها. هناك خطر الإصابة بقضمة الصقيع!
 - لا تضع العلب أو الزجاجات التي تحتوي على مشروبات غازية أو سوائل قابلة للتجميد في حجرة التجميد. قد تنفجر العلب والزجاجات. هناك خطر حدوث إصابة واضرار مادية!
 - لا تضع أو تستخدم الرشاشات القابلة للاشتعال أو المواد القابلة للاشتعال أو الثلج الجاف أو المواد الكيميائية أو المواد المماثلة الحساسة للحرارة بالقرب من الثلاجة. هناك خطر اندلاع حريق وانفجار!
 - لا تقم بتخزين المواد المتفجرة التي تحتوي على مواد قابلة للاشتعال ، مثل علب الإيروسول في منتجك.
 - لا تضع حاويات مملوءة بالسائل على المنتج. قد يؤدي رش الماء على جزء كهربائي إلى صدمة كهربائية أو خطر نشوب حريق.
 - هذا المنتج ليس مخصصًا لتخزين الأدوية أو بلازما الدم أو المواد المختبرية أو المواد الطبية المماثلة والمنتجات التي تخضع لتوجيه المنتجات الطبية.
 - قد يتسبب استخدام المنتج بشكل يخالف الغرض المقصود منه في تلف أو فساد المنتجات المخزنة داخله.
 - إذا كانت ثلاجتك مزودة بضوء أزرق ، فلا تنظر إلى هذا الضوء باستخدام أدوات بصرية. لا تحقّق في مصباح ليد ذي الأشعة فوق البنفسجية LED UV مباشرة لفترة طويلة. قد تسبب لأشعة فوق البنفسجية إجهاد في العين.
 - لا تملأ المنتج بشكل يزيد عن سعته. قد تسقط الأجسام الموجودة في الثلاجة عند فتح الباب ، مما يتسبب في حدوث إصابة أو ضرر. قد تنشأ مشاكل مماثلة إذا تم وضع أي عنصر على المنتج.
- لتفادي وقوع إصابات ، تأكد من قيامك بتنظيف كامل الجليد والماء الذي قد يتساقط أو ينسكب على الأرض.
 - قم بتغيير موضع الأرفف / حاملات الزجاجات على باب الثلاجة فقط عندما تكون فارغة. هناك خطر حدوث إصابة!
 - لا تضع الأشياء التي يمكن أن تسقط / تنقلب على المنتج. قد تسقط هذه الأشياء عندما يتم فتح الباب وتسبب إصابات و / أو أضرار مادية.
 - لا تضغط أو تمارس قوة مفرطة على الأسطح الزجاجية. قد يسبب الزجاج المكسور إصابات و / أو أضرار مادية.
 - يحتوي نظام التبريد الخاص بمنتجك على سائل تبريد R600a: يشار إلى نوع مادة التبريد المستخدمة في المنتج على ملصق النوع. سائل التبريد هذا قابل للاشتعال. لذلك ، يجب الانتباه إلى عدم إتلاف نظام التبريد أو الأنابيب أثناء استخدام المنتج. في حالة تلف الأنابيب:
 - لا تلمس المنتج أو كابل الطاقة ،
 - أبعد مصادر النار المحتملة التي قد تتسبب في اشتعال المنتج.
 - قم بتهوية المنطقة التي يوجد بها المنتج. لا تستخدم المراوح.
 - اتصل بوكيل الخدمة المعتمد.
 - إذا كان المنتج تالفًا ووجدت تسرب في سائل التبريد يرجى الابتعاد عن سائل التبريد. قد يسبب المبرد قضمة الصقيع في حالة ملامسته للجلد.
- ### ⚠️ 1.7- سلامة الصيانة والتنظيف
- لا تسحب المنتج من مقبض الباب إذا كنت بحاجة إلى تحريك المنتج لأغراض التنظيف. قد ينكسر المقبض ويسبب إصابات إذا مارست قوة مفرطة عليه.
 - لا تقم برش أو سكب الماء على المنتج أو داخله لأغراض التنظيف. هناك خطر نشوب حريق وصدمة كهربائية!
 - لا تستخدم الأدوات الحادة أو الكاشطة عند تنظيف المنتج. لا تستخدم منتجات التنظيف المنزلية ، والمنظفات ، والغاز ، والبنزين ، ومرقق الطلاء ، والكحول ، والورنيش ، إلخ.
 - استخدم فقط منتجات التنظيف والصيانة غير الضارة بالطعام داخل المنتج.
 - لا تستخدم مطلقًا أجهزة التنظيف البخار أو التي تحتوي على البخار لتنظيف أو إزالة الجليد من المنتج. يتلامس البخار مع الأجزاء الحية في الثلاجة ، مما يسبب ماس كهربائي أو صدمة كهربائية!

- تأكد من عدم دخول أي ماء إلى الدوائر الإلكترونية أو عناصر الإضاءة للمنتج.
- استخدم قطعة قماش نظيفة وجافة لمسح المواد الغريبة أو الأتربة الموجودة على دبابيس القابس. لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو رطبة لتنظيف القابس. هناك خطر نشوب حريق وصدمة كهربائية!

⚠️ 1.8- تطبيق هوم

HomeWhiz ويز

- عندما تقوم بتشغيل منتجك من خلال تطبيق HomeWhiz ، يجب مراعاة تحذيرات الأمان حتى عندما تكون بعيداً عن المنتج. يجب عليك أيضاً اتباع التحذيرات الموجودة في التطبيق.

⚠️ 1.9- الإضاءة

- اتصل بالخدمة المعتمدة عندما يتطلب الأمر استبدال مصباح ليد LED / المصباح المستخدم للإضاءة.

2.1 الامتثال للتوجيهات الخاصة بنفايات الأجهزة والتخلص منها:

هذا المنتج متوافق مع توجيهات (EU WEEE) (2012/19/EU). يحمل هذا المنتج رمز تصنيف التخلّص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE).

يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجب التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في نهاية عمره التشغيلي. يجب إعادة الجهاز المستخدم إلى نقطة التجميع الرسمية لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. للعثور على أنظمة التجميع هذه، يرجى الاتصال بالسلطات



المحلية أو بائع التجزئة الذي تم شراء المنتج منه. تؤدي كل أسرة دوراً مهماً في استعادة وإعادة تدوير الأجهزة القديمة. يساعد التخلص المناسب من الأجهزة المستعملة على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان.

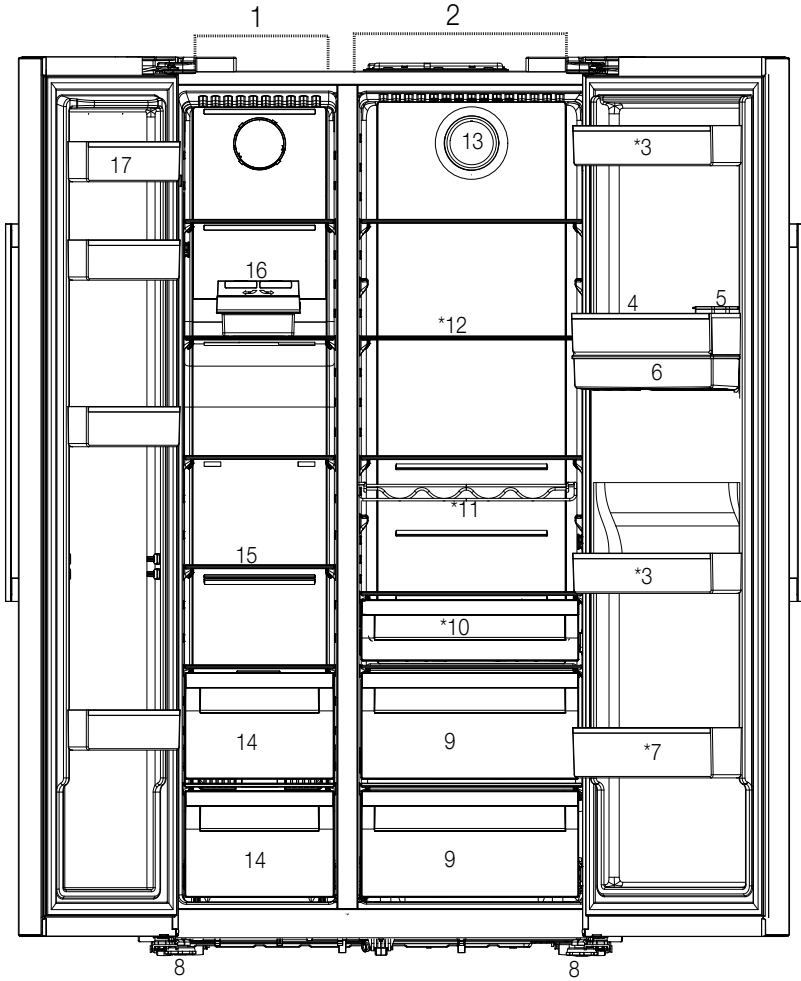
2.2 الامتثال لتوجيهات حظر المواد الخطرة:

هذا المنتج متوافق مع توجيهات (EU RoHS) (2011/65/EU). وهو لا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة محددة في التوجيهات.

2.3 معلومات الغلاف

تم تصنيع مواد تغليف المنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير طبقاً لأنظمة البيئة الوطنية. لا تتخلص من مواد التغليف مع النفايات المنزلية وغيرها. قم بنقلها إلى نقاط تجميع مواد التغليف المحددة من قبل السلطات المحلية.





- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1- حجرة المجمد | 11- رف زجاجات |
| 2- حجرة المبرد | 12- الرفوف الزجاجية |
| 3- رفوف باب المبرد | 13- المروحة |
| 4- حامل البيض | 14- حجرات تخزين الأطعمة المجمدة |
| 5- خزان تعبئة موزع المياه | 15- الرف الزجاجي لحجرة المجمد |
| 6- خزان موزع المياه | 16- صانع الثلج |
| 7- رف زجاجات | 17- رفوف باب حجرة المجمد |
| 8- القواعد القابلة للتعديل | قد لا تتوافر جميع الطرز |
| 9- حجرة الخضروات | |
| 10- صندوق الألبان (التخزين البارد) | |

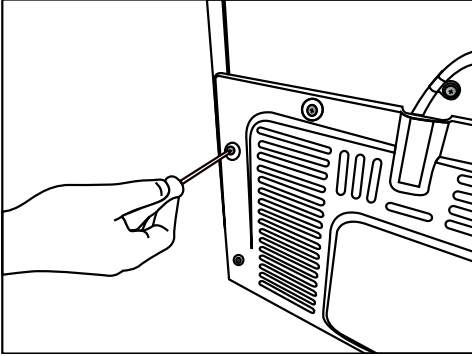
*اختياري: إن الأشكال المذكورة في دليل المستخدم هذا هي تخطيطه وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كان جهازك لا يشتمل على الأجزاء ذات الصلة، فإن المعلومات تعود لموديلات أخرى.



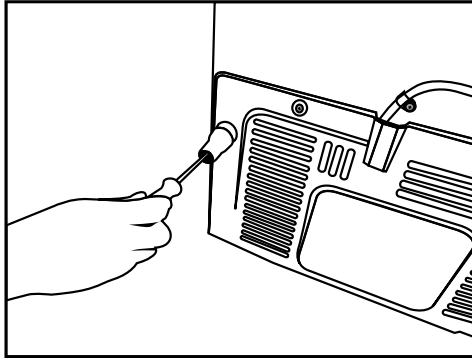
4.2 تثبيت الأوتاد البلاستيكية

استخدم الأوتاد البلاستيكية المزودة مع الجهاز لتوفير مساحة كافية لتوزيع الهواء بين الجهاز والجدار.

1. لتثبيت الأوتاد، فك البراغي الموجودة على المنتج واستخدم البراغي المزودة مع الأوتاد.



2. ركب وتدبين على غطاء التهوية كما هو موضح في الشكل.



4.1 المكان المناسب للتركيب

اقرأ قسم "تعليمات الأمان" أولاً!



يتطلب المنتج الخاص بك توزيع الهواء بصورة كافية حتى يعمل بكفاءة. إذا كنت ستضع الجهاز في تجويف بالجدار، فتذكر ترك خلوص لا يقل عن 5 سم بين الجهاز وكل من السقف والجدار الخلفي والجدران الجانبية.

إذا كنت ستضع الجهاز في تجويف بالجدار، فتذكر ترك خلوص لا يقل عن 5 سم بين الجهاز وكل من السقف والجدار الخلفي والجدران الجانبية. تأكد أن مَكُون الحماية الخاص بالخلوص بين الجهاز والجدار الخلفي موجود في مكانه (إذا كان مزوداً مع المنتج). في حالة عدم توفر المكون المشار إليه أعلاه، أو في حالة فقدانه أو سقوطه، ضع الجهاز مع ترك خلوص لا يقل عن 5 سم بين السطح الخلفي للجهاز وجدار الغرفة. الخلوص في خلفية الجهاز مهم لتشغيل الجهاز بكفاءة.

تحذير: لا تستخدم أدوات التظويل أو المقابس المتعددة في توصيل الطاقة.



تحذير: لا يتحمل المصنع أية مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن الأعمال المنفذة بواسطة أشخاص غير مرخصين.



تحذير: يجب فصل كبل طاقة الجهاز أثناء التركيب. قد يؤدي الإخفاق في ذلك إلى الموت أو إصابات خطيرة!



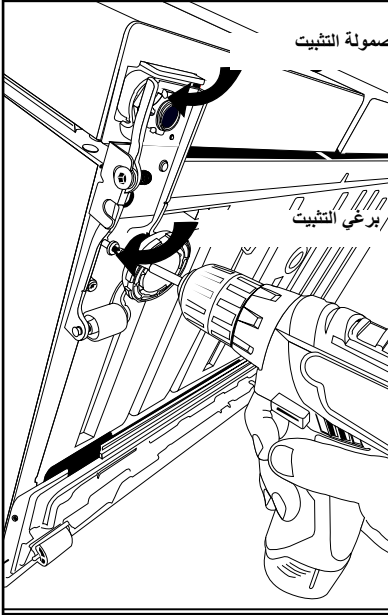
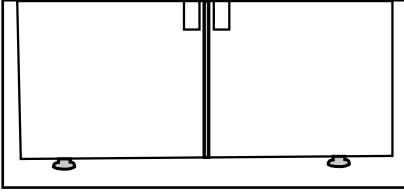
تحذير: إذا كان حجم الباب ضيقاً لدخول الجهاز، قم بفك الباب وأدر الجهاز إلى جانبه؛ إذا لم ينجح ذلك، اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة.



- ضع الجهاز على سطح منبسط لتجنب الاهتزاز.
- ضع الجهاز على بعد 30 سم على الأقل من المدفأة والموقد مصادر الحرارة الأخرى و5 سم على الأقل من الأفران الكهربائية.
- لا تعرض الجهاز لأشعة الشمس المباشرة أو تبقيه في أماكن رطبة.
- يتطلب الجهاز توزيعاً كافياً للهواء حتى يعمل بشكل فعال. إذا كنت ستضع الجهاز في فجوة، تذكر ترك 5 سم على الأقل بين الجهاز والسقف والجدران.

4.3 تعديل الأقدام

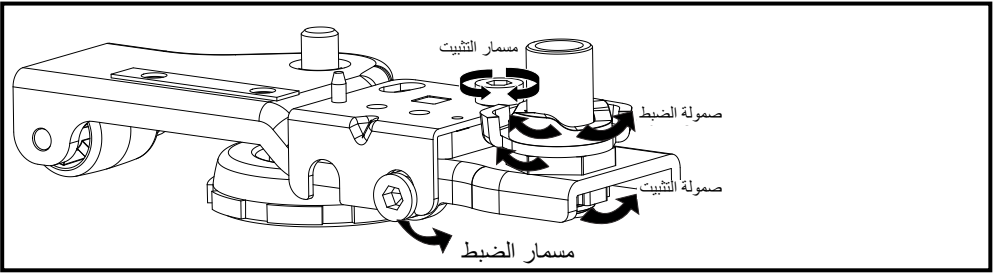
إن لم يكن الجهاز في وضع متوازن، اضبط القواعد الأمامية القابلة للتعديل بإدارتها إلى اليمين أو اليسار.





- من أجل ضبط الأبواب عموديًا،
- قم بفك صمولة التثبيت في الأسفل
- اربط برغي الضبط (CW / CCW) وفقًا لموضع الباب
- اربط صمولة التثبيت للوضع النهائي

من أجل ضبط الأبواب أفقيًا،


- قم بفك مسمار التثبيت الموجود في الأسفل
- قم بفك مسمار التثبيت الموجود في الأعلى
- اربط مسمار الضبط (CW / CCW) على الجانب وفقًا لموضع الباب
- أحكم ربط مسمار التثبيت في الأعلى للوضع النهائي
- أحكم ربط مسمار التثبيت في الجزء السفلي



4.4 التوصيل الكهربائي

<p>تحذير: لا تستخدم أدوات التطويل أو المقابس المتعددة في توصيل الطاقة.</p>	
<p>تحذير: يجب استبدال كبل الطاقة التالف بواسطة خدمة الصيانة المعتدة.</p>	

- لا تتحمل شركتنا المسؤولية عن أية أضرار بسبب الاستعمال بدون تأريض وتوصيل الطاقة طبقاً للأنظمة المحلية.
- يجب أن يكون قابس كبل الطاقة سهل الوصول بعد التركيب.

<p>تحذير سطح ساخن! تم تجهيز الجدران الجانبية لمنتجك بأنابيب تبريد لتعزيز نظام التبريد. قد يتدفق السائل ذو الضغط المرتفع عبر هذه الأسطح ، ويسبب سخونة للأسطح على الجدران الجانبية. هذا أمر طبيعي ولا يتطلب صيانة. كن حذراً عند لمس هذه المناطق.</p>	
---	--

الموجودة في الجدار الخلفي، وتبقى منافذ الهواء أسفل الرف الزجاجي. قد يساعد هذا المزيج في تحسين توزيع الهواء وكفاءة الطاقة.

اقرأ قسم "تعليمات الأمان" أولاً!

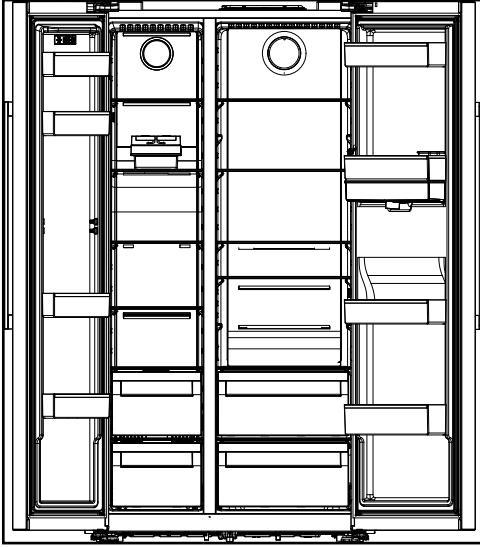


5.1 إجراءات توفير الطاقة

بسبب توصيل الجهاز بنظام توفير الطاقة الإلكتروني أضراراً، فقد يتلف المنتج.



- لا تدع أبواب الثلاجة مفتوحة لفترات طويلة.
- لا تضع الأطعمة أو المشروبات الساخنة في الثلاجة.
- لا تضع كميات مفرطة في الثلاجة؛ إن إعاقة تدفق الهواء الداخلي يقلل من قدرة التبريد.
- بناء على سمات المنتج، تضمن إذابة الأطعمة المجمدة في حجرة المبرد توفير الطاقة والمحافظة على جودة الطعام.
- يجب تخزين الطعام باستخدام الأراج في حجرة المبرد لضمان توفير الطاقة وحماية الطعام في ظروف أفضل.
- تأكد أن الأطعمة لا تلامس مجس درجة حرارة حجرة المبرد المذكور أدناه.
- نظراً لأن الهواء الساخن والرطب لن يتغلغل بشكل مباشر في منتجك عند عدم فتح الأبواب، فإن منتجك سيحسن نفسه في ظروف كافية لحماية طعامك. في وظيفة توفير الطاقة هذه، ستعمل الوظائف والمكونات مثل الضاغط والمروحة والسخان ومزيل الصقيع والإضاءة والشاشة وما إلى ذلك وفقاً



5.2 التشغيل لأول مرة

قبل استخدام ثلاجتك، تأكد من إجراء الإعدادات الضرورية انسجاماً مع التعليمات المذكورة في أقسام "تعليمات السلامة والبيئة" و"التركيب".

- قم بتشغيل الجهاز دون وضع أي أطعمة داخله لمدة 12 ساعات مع عدم فتح الباب إلا للضرورة القصوى.

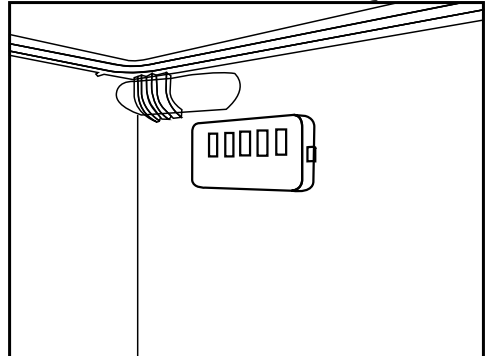
يمكن سماع صوت عندما يعمل الضاغط. من الطبيعي أن تسمع صوتاً حتى عندما يكون الضاغط غير نشط، بسبب السوائل والغازات المضغوطة في نظام التبريد.



ومن الطبيعي أن تكون الحواف الأمامية للثلاجة ساخنة. تم تصميم هذه الأجزاء لرفع درجة الحرارة لمنع التكاثف.



في بعض الطرازات، تتوقف لوحة المؤشر عن العمل تلقائياً بعد مرور 1 دقائق على غلق الباب. سنتم إعادة تنشيطها مرة أخرى عند فتح الباب أو عند الضغط على أي زر.



- للاحتياجات لاستهلاك الحد الأدنى من الطاقة مع الحفاظ على نضارة المواد الغذائية.
- في حالة وجود خيارات متعددة، يجب وضع أرفف زجاجية بحيث لا يتم حظر منافذ الهواء

اقرأ قسم "تعليمات الأمان" أولاً!



- لا تستخدم أي أدوات ميكانيكية أو أي أدوات أخرى لتسريع عملية الذوبان غير الأدوات التي توصي بها الشركة المصنعة.
- لا تستخدم أجزاء من ثلاجتك مثل الباب أو الأدراج كداعم للإسناد أو الاستناد. قد يتسبب ذلك في انقلاب المنتج أو تلف مكوناته.
- يجب استخدام المنتج لتخزين المواد الغذائية فقط.
- أغلق صمام المياه إذا كنت ستبقى بعيدًا عن المنزل (على سبيل المثال في إجازة) ولن تستخدم صانع الثلج أو موزع المياه لفترة طويلة من الوقت. خلاف ذلك ، قد يحدث تسرب للمياه.

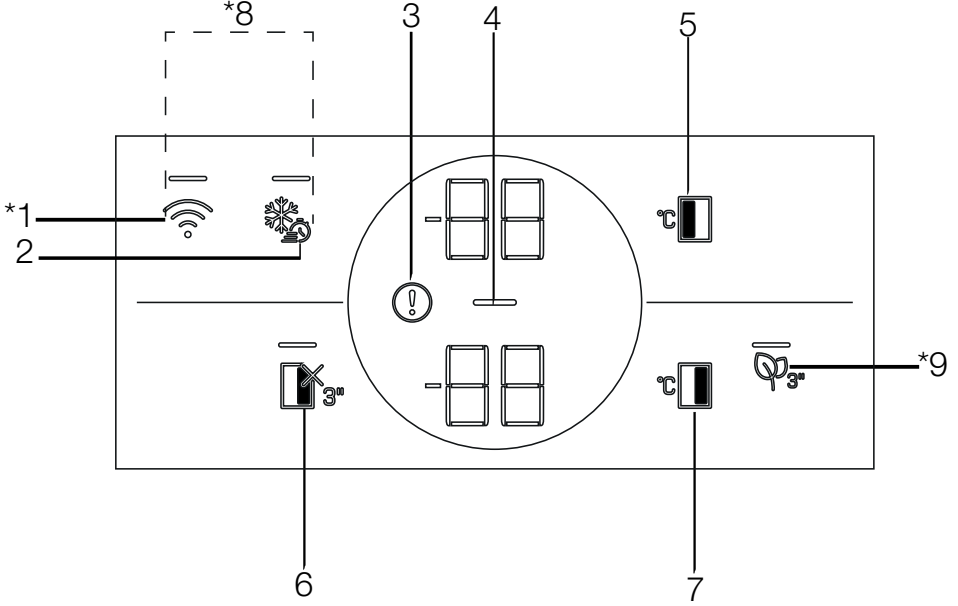
6.1 إيقاف تشغيل المنتج

- إذا كنت لن تستخدم المنتج لفترة طويلة ؛
- أفصل المنتج،
- قم بإزالة الطعام لمنع الروائح ،
- انتظر حتى يذوب الجليد ،
- نظف الداخل وانتظر حتى يجف.
- اترك الأبواب مفتوحة لمنع تلف المواد البلاستيكية الداخلية للهيكل.

اقرأ قسم "تعليمات الأمان" أولاً!

6.2 لوحة المؤشر

قد تتباين ألواح المؤشرات بناء على موديل جهازك.
ستساعدك الوظائف الصوتية والبصرية للوحة المؤشرات على استخدام الثلاجة.



1. مفتاح واييرليس Wireless
2. مفتاح التجميد السريع
3. ارتفاع درجة الحرارة / تحذير الخطأ
4. مؤشر توفير الطاقة (إيقاف الشاشة)
5. مفتاح ضبط درجة حرارة حجرة التجميد
6. مفتاح وظيفة إيقاف تشغيل حجرة التبريد (وضع الإجازة)
7. مفتاح ضبط درجة حرارة حجرة التبريد
8. مفتاح لإعادة ضبط إعدادات الاتصال اللاسلكي
9. مفتاح وحدة إزالة الرائحة

* قد لا تتوفر جميع الطرز

*اختياري: المزايا المعروضة اختيارية، وقد تكون هناك اختلافات في شكلها ومكان وجودها على لوحة العرض الخاصة بالجهاز لديك.



1. مفتاح واييرليس Wireless

يُستخدم هذا المفتاح لإجراء اتصال لاسلكي بمنتجك عبر تطبيق هوم ويز HomeWhiz للجوال.

عند الضغط على المفتاح لفترة طويلة (3 ثوانٍ) ، يومض رمز الاتصال اللاسلكي على الشاشة / العرض ببطء (بفاصل زمنية 0.5 ثانية). تتم تهيئة الشبكة المنزلية على المنتج بهذه الطريقة.

بعد إجراء الاتصال اللاسلكي بالمنتج ، يضيء رمز الاتصال اللاسلكي (📶) باستمرار.

عند إنشاء الاتصال الأولي ، يمكنك تنشيط / إلغاء تنشيط الاتصال بضغط قصيرة على هذا المفتاح. يجب أن يومض رمز الاتصال اللاسلكي بسرعة (كل 0.2 ثانية) حتى يتم إنشاء الاتصال. عندما يصبح الاتصال نشطاً سيضيء رمز الشبكة اللاسلكية بصفة مستمرة.

إذا تعذر إنشاء الاتصال لفترة طويلة ، فتتحقق من إعدادات الاتصال وارجع إلى قسم "استكشاف الأخطاء وإصلاحها" الموجود في دليل المستخدم.

يجب استخدام تطبيق هوم ويز HomeWhiz للاتصال اللاسلكي. يتم وصف خطوات التثبيت على التطبيق أثناء التثبيت.

يمكنك الوصول إلى التطبيق من خلال قراءة رمز الاستجابة السريعة المتاح على ملصق هوم ويز HomeWhiz على المنتج. يتم تقديم التطبيق من خلال متجر App Store لأجهزة iOS ، ومن خلال متجر Play لأجهزة Android. قم بزيارة <https://www.homewhiz.com> للحصول على معلومات مفصلة.

2. مفتاح التجميد السريع

عند الضغط على مفتاح التجميد السريع ، يضيء مؤشر LED الموجود على المفتاح ويتم تنشيط وظيفة التجميد السريع. تم ضبط درجة حرارة حجرة التجميد على -27 درجة مئوية. اضغط على المفتاح مرة أخرى لإلغاء تنشيط الوظيفة. يتم تعطيل وظيفة التجميد السريع تلقائياً بعد 24 ساعة. لتجميد كمية كبيرة من الطعام الطازج، اضغط على زر التجميد السريع قبل وضع الطعام في حجرة المجمد.

3. ارتفاع درجة الحرارة / تحذير الخطأ

يكون هذا المؤشر (⚠️) نشطاً عندما يتعذر على ثلاجتك إجراء التبريد الكافي أو في حالة وجود أي خطأ في المستشعر. يجب عرض "E" على مؤشر درجة حرارة حجرة التجميد ويجب أن تعرض الأرقام مثل 1،2،3 ... على مؤشر درجة حرارة حجرة التبريد. توفر هذه الرموز معلومات إلى الخدمة المعتمدة بشأن الخطأ الذي حدث. قد يتم عرض علامة التعجب عند وضع الطعام الدافئ في

حجرة التجميد أو إبقاء الباب مفتوحاً لفترة طويلة من الزمن. هذا ليس خطأ ، ينبغي زوال هذا التحذير عند تبريد الطعام أو عند الضغط على أي مفتاح.

4. مؤشر توفير الطاقة (إيقاف الشاشة)

يتم تفعيل وظيفة توفير الطاقة تلقائياً ويظهر رمز توفير الطاقة (⏻) عندما لا يتم فتح باب المنتج أو إغلاقه لمدة من الوقت. عندما تكون وظيفة توفير الطاقة نشطة ، يجب إيقاف تشغيل جميع الرموز التي تظهر على الشاشة باستثناء رمز توفير الطاقة. عندما تكون وظيفة توفير الطاقة نشطة، يؤدي الضغط على أي زر أو فتح الباب إلى تنشيط وظيفة توفير الطاقة وتعود إشارات الشاشة إلى طبيعتها. وظيفة توفير الطاقة هي وظيفة يتم تنشيطها مسبقاً في المصنع ولا يمكن إلغاؤها.

5. مفتاح ضبط درجة حرارة حجرة التجميد

يتم ضبط درجة حرارة مقصورة المبرد. سيؤدي الضغط على هذا المفتاح إلى تمكين ضبط درجة حرارة حجرة التجميد على -18 ، -19 ، -20 ، -21 ، -22 ، -23 ، -24 درجة مئوية.

6. مفتاح وظيفة إيقاف تشغيل حجرة التبريد (وضع الإجازة)

اضغط على المفتاح لمدة 3 ثوانٍ لتنشيط وضع الإجازة. يتم تنشيط وضع الإجازة ويضيء مؤشر LED الموجود على المفتاح. يتم عرض "-/-" على مؤشر درجة حرارة حجرة التبريد ولا تؤدي حجرة التبريد التبريد بشكل فعال. يجب ألا تحتفظ بطعامك في حجرة التبريد عند تنشيط هذه الوظيفة. تستمر الأجزاء الأخرى في التبريد وفقاً لدرجات الحرارة المحددة. اضغط على المفتاح لمدة 3 ثوانٍ مرة أخرى لإلغاء هذه الوظيفة.

7. مفتاح ضبط درجة حرارة حجرة التبريد

يسمح بضبط درجة حرارة حجرة المبرد. سيؤدي الضغط على هذا المفتاح إلى تمكين ضبط درجة حرارة حجرة التبريد على 2،3،4،5،6،7،8 و 1 درجة مئوية.

8. مفتاح لإعادة ضبط إعدادات الاتصال اللاسلكي

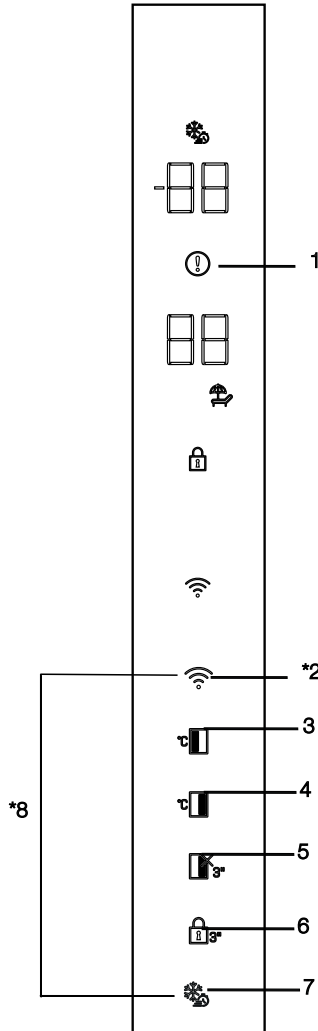
لإعادة ضبط إعدادات الاتصال اللاسلكي ، اضغط على مفتاح التجميد السريع (❄️) ومفتاح الاتصال اللاسلكي (📶) في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ. تتم إزالة جميع معلومات المستخدم التي تم تسجيلها مسبقًا على المنتج حيث تتم إعادة تعيين / استعادة إعدادات الاتصال اللاسلكي إلى إعدادات المصنع الافتراضية.

9. مفتاح وحدة إزالة الرائحة

اضغط على هذا المفتاح لمدة 3 ثوانٍ لتمكين / تعطيل ميزة إزالة الرائحة. يضيء المؤشر الضوئي LED الموجود على المفتاح عند تمكين ميزة إزالة الرائحة. تعمل وحدة إزالة الرائحة بانتظام عند تمكينها.

6.3 لوحة المؤشر

قد تتباين ألواح المؤشرات بناء على موديل جهازك.
ستساعدك الوظائف الصوتية والبصرية للوحة المؤشرات على استخدام الثلاجة.



1. ارتفاع درجة الحرارة / تحذير الخطأ
2. مفتاح واييرليس Wireless
3. مفتاح ضبط درجة حرارة حجرة التجميد
4. مفتاح ضبط درجة حرارة حجرة التبريد
5. مفتاح وظيفة إيقاف تشغيل حجرة التبريد (وضع الإجازة) * قد لا تتوفر جميع الطرز
6. قفل المفاتيح
7. مفتاح التجميد السريع
8. مفتاح لإعادة ضبط إعدادات الاتصال اللاسلكي

*اختياري: المزايا المعروضة اختيارية، وقد تكون هناك اختلافات في شكلها ومكان وجودها على لوحة العرض الخاصة بالجهاز لديك.



1. ارتفاع درجة الحرارة / تحذير الخطأ

يكون هذا المؤشر (⚠️) نشطاً عندما يتعدى على ثلاثين إجراء التبريد الكافي أو في حالة وجود أي خطأ في المستشعر. يجب عرض "E" على مؤشر درجة حرارة حجرة التجميد ويجب أن تعرض الأرقام مثل 1،2،3 ... على مؤشر درجة حرارة حجرة التبريد. توفر هذه الرموز معلومات إلى الخدمة المعتمدة بشأن الخطأ الذي حدث.

قد يتم عرض علامة التعجب عند وضع الطعام الدافئ في حجرة التجميد أو إبقاء الباب مفتوحاً لفترة طويلة من الزمن. هذا ليس خطأ ، ينبغي زوال هذا التحذير عند تبريد الطعام أو عند الضغط على أي مفتاح.

2. مفتاح واييرليس Wireless

يستخدم هذا المفتاح لإجراء اتصال لاسلكي بمنتجك عبر تطبيق هوم ويز HomeWhiz للجوال.

عند الضغط على المفتاح لفترة طويلة (3 ثوانٍ) ، يومض رمز الاتصال اللاسلكي على الشاشة / العرض ببطء (بفواصل زمنية 0.5 ثانية). تتم تهيئة الشبكة المنزلية على المنتج بهذه الطريقة.

بعد إجراء الاتصال اللاسلكي بالمنتج ، يضيء رمز الاتصال اللاسلكي (📶) باستمرار.

عند إنشاء الاتصال الأولي ، يمكنك تنشيط / إلغاء تنشيط الاتصال بضغطة قصيرة على هذا المفتاح. يجب أن يومض رمز الاتصال اللاسلكي بسرعة (كل 0.2 ثانية) حتى يتم إنشاء الاتصال. عندما يصبح الاتصال نشطاً سيضيء رمز الشبكة اللاسلكية بصفة مستمرة.

إذا تعذر إنشاء الاتصال لفترة طويلة ، فتتحقق من إعدادات الاتصال وارجع إلى قسم "استكشاف الأخطاء وإصلاحها" الموجود في دليل المستخدم.

يجب استخدام تطبيق هوم ويز HomeWhiz للاتصال اللاسلكي. يتم وصف خطوات التثبيت على التطبيق أثناء التثبيت.

يمكنك الوصول إلى التطبيق من خلال قراءة رمز الاستجابة السريعة المتاح على ملصق هوم ويز HomeWhiz على المنتج. يتم تقديم التطبيق من خلال متجر App Store لأجهزة IOS ، ومن خلال متجر Play لأجهزة Android. قم بزيارة <https://www.homewhiz.com/> للحصول على معلومات مفصلة.

3. مفتاح ضبط درجة حرارة حجرة التجميد

يتم ضبط درجة حرارة مقصورة المبرد. سيؤدي الضغط على هذا المفتاح إلى تمكين ضبط درجة حرارة حجرة التجميد على -18 ، -19 ، -20 ، -21 ، -22 ، -23 ، -24 درجة مئوية.

4. مفتاح ضبط درجة حرارة حجرة التبريد

يسمح بضبط درجة حرارة حجرة المبرد. سيؤدي الضغط على هذا المفتاح إلى تمكين ضبط درجة حرارة حجرة التبريد على 2،3،4،5،6،7،8 و 1 درجة مئوية.

5. مفتاح وظيفة إيقاف تشغيل حجرة التبريد (وضع الإجازة)

اضغط على المفتاح لمدة 3 ثوانٍ لتنشيط وضع الإجازة. يتم تنشيط وضع الإجازة ويضيء رمز الإجازة " - " على مؤشر درجة حرارة حجرة التبريد ولا تقوم حجرة التبريد بالتبريد بشكل فعال. يجب ألا تحتفظ بطعامك في حجرة التبريد عند تنشيط هذه الوظيفة. تستمر الأجزاء الأخرى في التبريد وفقاً لدرجات الحرارة المحددة. اضغط على المفتاح لمدة 3 ثوانٍ مرة أخرى لإلغاء هذه الوظيفة. وسيتم تنشيط وضع الإجازة ويضيء رمز العطل.

6. قفل المفاتيح

عند الضغط على زر قفل المفتاح (🔒) لمدة 3 ثوانٍ، يتم تنشيط قفل المفتاح ويضيء رمز قفل المفتاح. اضغط على المفتاح لمدة 3 ثوانٍ مرة أخرى لإلغاء قفل المفتاح. يمكنك استخدام ميزة قفل المفاتيح عندما تريد منع إحداث تغييرات في إعدادات درجة حرارة الثلاجة.

7. مفتاح التجميد السريع

عند الضغط على مفتاح التجميد السريع، تضيء أيقونة التجميد السريع وتنشط وظيفة التجميد السريع. تم ضبط درجة حرارة حجرة التجميد على -27 درجة مئوية. اضغط على المفتاح مرة أخرى لإلغاء تنشيط الوظيفة. يتم تعطيل وظيفة التجميد السريع تلقائياً بعد 24 ساعة. لتجميد كمية كبيرة من الطعام الطازج، اضغط على زر التجميد السريع قبل وضع الطعام في حجرة المجمد.

8. مفتاح لإعادة ضبط إعدادات الاتصال اللاسلكي

إعادة ضبط إعدادات الاتصال اللاسلكي ، اضغط على مفتاح التجميد السريع (🔌) ومفتاح الاتصال اللاسلكي (📶) في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ. تتم إزالة جميع معلومات المستخدم التي تم تسجيلها مسبقاً على المنتج حيث تتم إعادة تعيين / استعادة إعدادات الاتصال اللاسلكي إلى إعدادات المصنع الافتراضية.

6.4 وحدة مزيل الروائح

(FreshGuard)

* قد لا تتوافر جميع الطرز

تعمل وحدة مزيل الروائح على التخلص بسرعة من الروائح الكريهة في ثلاجتك قبل أن تتغلغل في الأسطح. بفضل هذه الوحدة الموضوعه على سقف حجرة الطعام الطازج، تذوب الروائح الكريهة أثناء مرور الهواء بفاعلية على مرشح الروائح، ثم يُعاد الهواء الذي تم تنظيفه بواسطة الفلتر إلى الهواء النقي حجرة الطعام. بهذه الطريقة، يتم التخلص من الروائح غير المرغوب فيها التي قد تظهر أثناء تخزين الأطعمة في الثلاجة قبل أن تتغلغل في الأسطح. يتم تحقيق ذلك بفضل المروحة و LED و فلتر الرائحة المدمج في الوحدة. عندما تريد استخدام وحدة مزيل الروائح الكريهة، يرجى تفعيلها من زر المؤشر.



6.5 درج الخضار ذو التحكم في الرطوبة (+EverFresh)

* قد لا تتوافر جميع الطرز

بفضل درج التلاجة ذو خاصية التحكم في الرطوبة ، يمكن تخزين الخضار والفواكه لفترة أطول في بيئة ذات ظروف رطوبة مثالية. مع نظام ضبط الرطوبة الذي يحتوي على 3 خيارات والذي يوجد أمام درج الخضروات ، يمكنك التحكم في الرطوبة داخل الحجرة وفقاً للطعام الذي تخزنه. نوصيك بتخزين طعامك عن طريق تحديد خيار الخضار عند تخزين الخضار فقط ، وخيار الفاكهة عند تخزين الفاكهة فقط وخيار مختلط عند تخزين الأطعمة المختلفة.

نوصي بعدم تخزين الخضار والفواكه في أكياس لتحسين فترة تخزين الطعام وللاستفادة بشكل أفضل من نظام التحكم في الرطوبة. يؤدي تركها في أكياس بلاستيكية إلى تعفن الخضار في وقت قصير. نوصي على وجه الخصوص بعدم تخزين الخيار والقرنبيط في أكياس مغلقة. في الحالات التي لا يفضل فيها تماس خضراوات بالخضروات الأخرى ، استخدم مواد التعبئة والتغليف مثل الورق الذي يحتوي على مستوى معين من المسامية بحيث يضمن النظافة.

عند وضع الخضار ، ضع الخضار الثقيلة والقاسية في الأسفل ، والخضار الخفيفة والطيرية في الأعلى ، مع مراعاة أوزان الخضار الخاصة. لا تضع الفواكه التي تحتوي على نسبة عالية من إنتاج غاز الإيثيلين مثل الكمثرى والمشمش والخوخ وخاصة التفاح في نفس درج الخضروات والفواكه الأخرى. قد يتسبب غاز الإيثيلين الخارج من هذه الفاكهة في نضوج الخضروات والفواكه الأخرى بشكل أسرع وتعفنها في فترة زمنية أقصر.

6.6 الضوء الأزرق / الحصاد الطازج HarvestFresh

* قد لا تتوافر جميع الطرز

للضوء الأزرق ،

جاردأ في متنز خملا تهكافلاو تاوارضخلا رمتست
تبلعمء ارجا في قرزلأ ءوضلاب ءءاضملا تاوارضخلا
لضفبب س نيماتيء تايبوتسمب طافتحلاو في ءوضلا ببكرتلا
قرزلأ ءوضلا بجوملا لوطلا ربتأء

بالنسبة للحصاد الطازج HarvestFresh ،

جارد في متنز خملا مكافلاو تاوارضخلا ظفاحت
جزاطلا داصحلا تيمقتب ءءاضملا تاوارضخلا

ءصاخلا تانيماتيفا تايبوتسمب لء HarvestFresh

ءوضلا تارود لصفبل وطا قرتفلا (C و A تانيماتيف) ابهب
قرود بكاحتي تلا ملاظلاو رمحلاو رضخلاو قرزلأ
موبلا

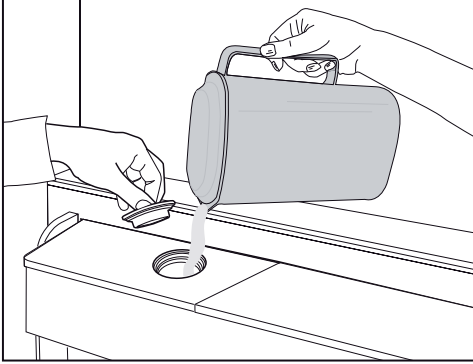
تيمقتلا تملظملا قرتفلا ل لاخ ءتجلاء باب حقف متب امدء
ءجلاءلا رعشتس ، HarvestFresh جزاطلا داصحلا
ءاقرزلا ءاوضلاء دحاب ءجلاءلا جرد ءبضتو ابءاقلت ءلذب
ءكءار نامضل بلاوتلا لء ءارمحا وء ءارضخا وء
لثمء ءببء ءجلاءلا باب قلاءا دءء تملظملا قرتفلا رمتست
موبلا قرود نم ءبببلا قرتفلا

6.7 استخدام موزع الماء

* قد لا تتوافر جميع الطرز

6.8 ملء خزان موزع المياه

افتح غطاء خزان المياه كما هو موضح في الشكل. ضع ماء الشرب النقي والنظيف. أغلق الغطاء.



6.9 عاملاً نازخ فيظنت

فك حوض تعبئة الماء داخل رف الباب.
قم بفصله بمسك جانبي رف الباب.
امسك جانبي خزان الماء وفك بزواوية 45 درجة.
فك غطاء خزان الماء ونظفه.

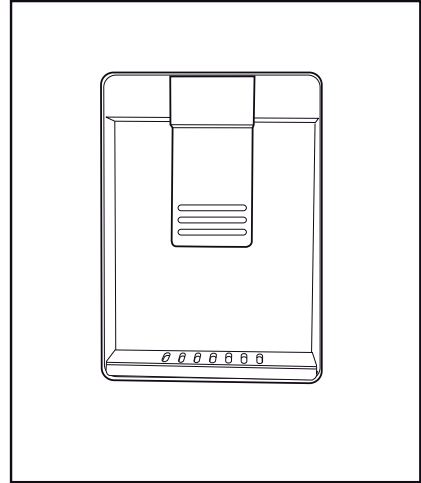
عادة ما تكون الأكواب الأولى من موزع الماء دافئة.



إذا لم يتم استخدام موزع الماء لفترة طويلة، تخلص من أكواب الماء الأولى للحصول على ماء نظيف.

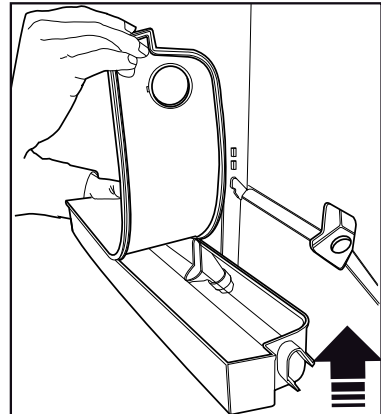
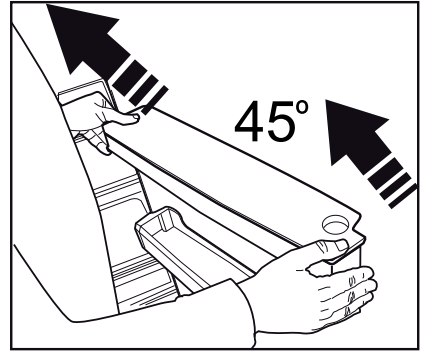
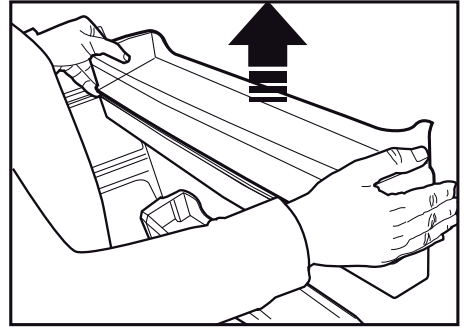
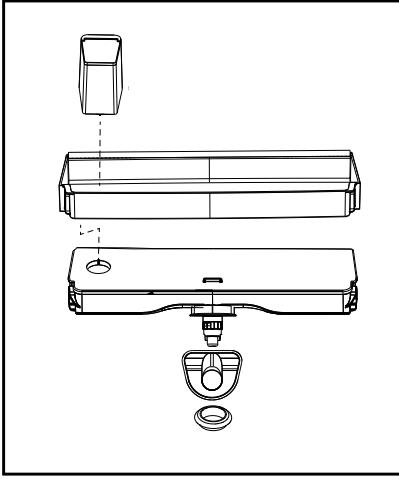


1. دفع ذراع موزع الماء بواسطة الكوب. سيكون من الأسهل دفع الذراع بيدك إذا كنت تستخدم كأساً بلاستيكيًا مرناً.
2. أعد الذراع بعد ملء الكوب بالماء حسب رغبتك.



تعتمد كمية المياه المتدفقة من موزع الماء على الضغط الذي تم ممارسته على الذراع. حرر الضغط على الذراع قليلاً بعد زيادة مستوى الماء في الكأس / الوعاء لمنع فيض الماء. يجب تقطير الماء إذا ضغطت على الذراع قليلاً ؛ هذا أمر طبيعي ولا يعد عطلاً.





لا تملأ خزان الماء بعصير الفواكه، أو المشروبات الفوارة أو المشروبات الكحولية أو أية سوائل أخرى غير منسجمة مع استخدام موزع الماء. إن استخدام هذه السوائل سيتسبب بالأعطال والأضرار الغير قابلة للإصلاح في موزع الماء. لا يندرج استخدام موزع الماء بهذه الطريقة ضمن نطاق الكفالة. قد تسبب بعض المواد الكيميائية والإضافات في المشروبات / السوائل تلفًا ماديًا لخزان المياه.



لا يمكن غسل مكونات خزان الماء وموزع الماء في غسالات الأواني.



يجب عدم غسل مكونات خزان المياه وموزع المياه في غسالة الأطباق.



6.14 صانع الثلج و صندوق تخزين الثلج

* قد لا تتوافر جميع الطرز

جثنا نو كيدس .مناكم في معضو عاملاب جثنا عناصر لأمأ
ذخلاً جثنا عناصر تلمازاب مقته لا .بايرقته ني تعاسد دعب از هاج
جثنا

بناجلا يلع جثنا فرغ يلع ءدوجوما رارز لأ ردا
قودنص يلع ديلجلا طقسيد فوسو ؛مجرد 90 رادقمب نميلأ
نيزخت قودنص تلمازا كذا دعب كنكمب .مانداً جثنا نيزخت
جثنا مبدقتو جثنا

صندوق تخزين الثلج مخصص لتخزين الثلج فقط. لا تملئه بالماء. فسيؤدي القيام بذلك إلى كسره.



في المنتجات التي تحتوي على ماكينة صنع الثلج الأوتوماتيكية، قد تسمع صوتاً عند سكب الثلج. هذا الصوت طبيعي وليس علامة على أي عطل.



6.10 صندوق الألبان (التخزين البارد)

* قد لا تتوافر جميع الطرز

"توفر حاوية تخزين الألبان (التخزين البارد)" درجة حرارة منخفضة داخل حجرة التلاجة. استخدم هذه الحاوية لتخزين الأطعمة المعلبة (السلامي والفنائق ومنتجات الألبان وغيرها) التي تتطلب درجة حرارة تخزين أقل أو منتجات اللحوم أو الدجاج أو الأسماك للاستهلاك الفوري. لا تُخزّن الفواكه والخضروات داخل هذه الحاوية.

6.11 درج الخضروات

تم تصميم درج الخضروات بالتلاجة للحفاظ على الخضروات طازجة عن طريق الحفاظ على الرطوبة. لهذا الغرض، يتم تكثيف الدوران الكلي للهواء البارد في لدرج الخضروات. احتفظ بالفواكه والخضار في هذه الحجرة. احتفظ بالخضروات ذات الأوراق الخضراء والفواكه بشكل منفصل لإطالة عمرها.

6.12 المؤين

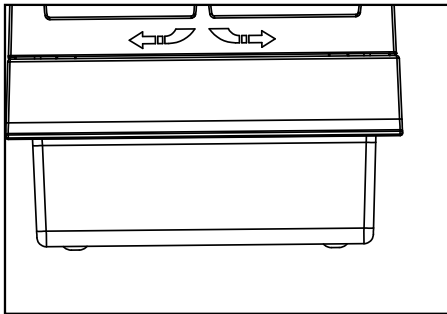
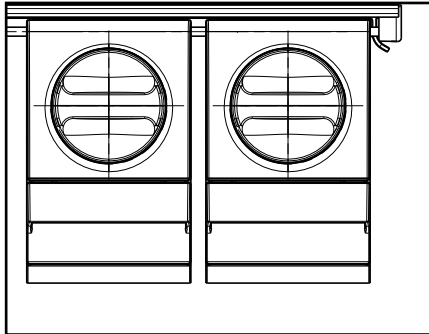
* قد لا تتوافر جميع الطرز

يعمل نظام المؤين الموجود في مجرى الهواء في حجرة المبرد على تأين الهواء. وسيزيل انبعاثات الأيونات السالبة البكتيريا والجزيئات الأخرى التي تسبب الرائحة في الهواء.

6.13 فلتر الرائحة

* قد لا تتوافر جميع الطرز

يمنع فلتر الروائح الموجود في مجرى هواء حجرة المبرد، تشكل أي رائحة غير مرغوب فيها.



6.15 تجميد الأطعمة الطازجة

- ضع علامة على كل غلاف من أغلفة الأطعمة عن طريق كتابة التاريخ على العبوة قبل تجميدها. سوف يتيح لك ذلك تحديد مدى طزاجة كل عبوة في كل مرة يتم فيها فتح المُجمد. خزن الأطعمة الأقدم في الأمام لضمان استخدامها أولاً.
- يجب استخدام الأطعمة المجمدة بعد أن تذوب فوراً ولا يجب تجميدها مرة أخرى.
- لا تخرج كميات كبيرة من الطعام مرة واحدة.

- للمحافظة على جودة الطعام، يجب تجميد الأطعمة المخزنة في حجرة المجمد بأسرع وقت ممكن بواسطة التجميد السريع.
- لتجميد كمية كبيرة من الطعام الطازج، اضغط على مفتاح التجميد السريع قبل 24 ساعات من وضع الطعام في حجرة المُجمد.
- يؤدي تجميد الأطعمة عندما تكون طازجة إلى إطالة زمن تخزينها في حجرة المجمد.
- غلف الأطعمة في أغلفة مانعة للهواء وأحكم إغلاقها.
- تأكد من تغليف الأطعمة قبل وضعها في المجمد. استخدم مستوعبات المجمد، ورق القصدير والورق المضاد للرطوبة، أو الأكياس البلاستيكية أو مواد تغليف ماثلة بدلا من ورق التغليف التقليدي.

الوصف	إعداد حجرة المبرد	إعداد حجرة المجمد
هذا هو الإعداد الافتراضي المفضل.	4°C	-18°C
يوصى بهذه الإعدادات لدرجات الحرارة التي تتعدى 30 مئوية.	4°C	-20، أو -22 أو -24 درجة مئوية
اضغط على مفتاح خاصية التجميد السريع قبل 24 ساعات من وضع الطعام، وسوف يعود الجهاز إلى الإعدادات السابقة عند انتهاء العملية.	4°C	التجميد السريع
استخدم هذه الإعدادات إذا كنت تعتقد أن حجرة المبرد ليست باردة بما يكفي بسبب درجة حرارة المحيط أو فتح الباب بشكل متكرر.	2°C	-18 مئوية أو أقل

6.17 تفاصيل المجمد العميق

- وفقاً لمعايير IEC 62552، يجب أن يتمتع الفريزر بالقدرة على تجميد 4,5 كجم من المواد الغذائية عند -18 درجة مئوية أو درجات حرارة منخفضة خلال 24 ساعة لكل 100 لتر من حجم حجرة التجميد. يمكن الاحتفاظ بالأطعمة لفترات طويلة عند درجة حرارة -18 أو أقل. يمكنك المحافظة على نضارة الأطعمة لعدة أشهر (في المجمد العميق أو تحت درجة 18 مئوية).
- يجب أن لا تتلامس الأطعمة المراد تجميدها مع الأطعمة المجمدة سلفاً في الداخل لتجنب الذوبان الجزئي. اسلق الخضار ونقي الماء لإطالة زمن تخزين المجمدات. ضع الطعام في أغلفة مانعة للهواء بعد التنقية وخبزها في

6.16 توصيات لتخزين الأطعمة المجمدة

- يجب ضبط الحجرة على درجة -18 مئوية على الأقل.
1. ضع الأطعمة في المجمد بأسرع وقت ممكن لتجنب ذوبانها.
 2. قبل التجميد، تحقق من "تاريخ الصلاحية" على الغلاف للتأكد من أنها غير منتهية الصلاحية.
 3. تأكد من عدم تلف عبوة الطعام.

المجمد. لا يجب تجميد الموز، الطماطم، الخس، الكرفس، البيض المسلوق، البطاطا والأطعمة المماثلة. إن تجميد هذه المواد الغذائية سيقلل ببساطة من القيمة الغذائية وجودة الطعام، بالإضافة إلى احتمال التلف الذي يضر بالصحة.

6.18 وضع الطعام

الأصناف المجمدة المختلفة بما يشمل اللحم، السمك، الأيس كريم، الخضار، الخ.	رفوف حجرة المجمد
أصناف الطعام داخل القدور، الأطباق المغطاة والعلب المغطاة، البيض (في علبة مغطاة)	رفوف حجرة المبرد
المأكولات والمشروبات الصغيرة والمغلقة	رفوف باب حجرة المبرد
الفواكه والخضار	سلة الخضروات
الأطعمة اليومية (طعام الإفطار، اللحوم التي تستهلك خلال فترة قصيرة)	حجرة الطعام الطازج

6.19 منبه فتح الباب

* قد لا تتوافر جميع الطرز

يمكنك سماع منبه صوتي إذا بقي باب الجهاز مفتوحاً لمدة 1.5 دقيقة. يتوقف المنبه الصوتي عند إغلاق الباب أو الضغط على أي زر على الشاشة (إن توفر).

6.20 مصباح الإضاءة

يستخدم الضوء الداخلي مصباح نوع LED . اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة بخصوص أية مشاكل تتعلق بهذا المصباح.

لا يمكن استخدام المصباح (المصابيح) المستخدمة في هذا الجهاز لإضاءة المنزل. الغرض من استخدام هذا المصباح هو مساعدة المستخدم على وضع الطعام في الثلاجة / المجمد بأمان وراحة.

تنبيه:

لا تستخدم الخل أو الكحول المحمر أو مواد التنظيف الأخرى التي تحتوي على الكحول على أي سطح داخلي.



تحذير: اقرأ قسم "تعليمات الأمان" أولاً!.



تحذير: افصل الثلاجة قبل تنظيفها.



7.1 الأسطح الخارجية من الفولاذ المقاوم للصدأ

استخدم مادة تنظيف غير كاشطة مصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ وقم بتطبيقها بقطعة قماش ناعمة وخالية من النسالة. للتلميع، امسح السطح برفق بقطعة قماش من الألياف الدقيقة مبللة بالماء واستخدم قطعة قماش شمواه جافة للتلميع. اتبع دائماً اتجاه عروق الفولاذ المقاوم للصدأ.

7.2 تنظيف المنتجات تاذ الأبواب الزجاجية

قم بإزالة الرقاقة الواقية عن الزجاج. يوجد غلاف على سطح الزجاج. يقلل هذا الطلاء من تكون البقع ويوفر تنظيفاً سهلاً للبقع والأوساخ التي تكونت. قد يتعرض الزجاج غير المحمي بالطلاء للاتصاق الدائم للملوثات العضوية أو غير العضوية والملوثات بأساس هوائي أو مائي مثل الحجر الجيري والأملاح المعدنية والهيدروكربونات غير المحترقة وأكاسيد المعادن والسيليكون، والتي تسبب تلطيخاً وأضراراً فيزيائية بسهولة في فترة قصيرة من الوقت. يصبح الحفاظ على الزجاج نظيفاً أمراً صعباً للغاية، إن لم يكن مستحيلًا، حتى لو كان ينظف بانتظام. نتيجة لذلك، تتدهور شفافية الزجاج ومظهره. تؤدي طرق وعوامل التنظيف الصلبة والكاشطة إلى زيادة هذه العيوب وتسريع عملية التدهور.

لعمليات التنظيف الروتينية، * يجب استخدام منتجات التنظيف بأساس مائي غير القلوية وغير المسببة للتآكل. من أجل الحصول على عمر خدمة أطول لهذا الطلاء، يجب عدم استخدام المواد القلوية والمواد المسببة للتآكل أثناء التنظيف.

يتم تطبيق عملية تقسية لزيادة مقاومة هذا الزجاج ضد الصدمات والكسر.

كإجراء احترازي إضافي للسلامة، تم وضع فيلم أمان على السطح الخلفي لهذا الزجاج لمنع الإضرار بالبيئة في حالة كسره.

- لا تستخدم أدوات حادة أو كاشطة لتنظيف المنتج. لا تستخدم مواد مثل مواد التنظيف المنزلية والصابون والمنظفات والغاز والبنزين والكحول والشمع وما إلى ذلك.
- يجب إزالة الغبار من شبكة التهوية الموجودة في الجزء الخلفي من المنتج مرة واحدة في السنة على الأقل (بدون فتح الغطاء). يجب التنظيف بقطعة قماش جافة.
- احرص على إبعاد الماء عن غطاء المصباح والأجزاء الكهربائية الأخرى.
- نظف الباب بقطعة قماش رطبة. قم بإزالة جميع المحتويات لإزالة الباب ورفوف الهيكل. قم بإزالة رفوف الباب برفقها لأعلى. نظف الرفوف وجففها، ثم ركبها في مكانها ثانية بتمريرها من الأعلى.
- لا تستخدم الماء المحتوي على الكلور أو منتجات التنظيف على السطح الخارجي والأجزاء المطلية بالكروم من الجهاز. يسبب الكلور الصدأ على هذه الأسطح المعدنية.
- لا تستخدم الأدوات الحادة والكاشطة والصابون و مواد تنظيف المنزل والمنظفات والغاز والبنزين والورنيش والمواد المماثلة لمنع تشوه الجزء البلاستيكي وإزالة المطبوعات الموجودة عليه. استخدم الماء الدافئ وقماسة ناعمة للتنظيف ثم جفف الجهاز.
- بالنسبة للمنتجات التي لا تحتوي على ميزة تبريد مضاد للصقيع No-Frost، قد تظهر قطرات الماء وتلج بسبك الإصبع على الجدار الخلفي لحجرة المجمد. لا تنظف، ولا تستخدم الزيوت أو المواد الشاهبية.
- استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة مبللة قليلاً لتنظيف السطح الخارجي للمنتج. قد تسبب الإسفنج وأنواع تنظيف الملابس الأخرى خدوشاً.
- لتنظيف جميع المكونات القابلة للإزالة أثناء تنظيف السطح الداخلي للمنتج، اغسل هذه المكونات بمحلول معتدل يتكون من الصابون والماء والكربونات. اشطفه وجففه كلياً. امنع ملامسة الماء لمكونات الإضاءة ولوحة التحكم.

7.3 منع الروائح

تم تصنيع المنتج من مواد خالية من الروائح. إلا أن الاحتفاظ بالطعام في أقسام غير ملائمة وتنظيف الأسطح الداخلية بطريقة خاطئة قد يتسبب بالروائح.

لتجنب ذلك، نظف الجزء الداخلي بماء مكرين كل 15 يوماً.

- احتفظ بالأطعمة في مستوعبات مغلقة. قد تنتشر الميكروبات من الأطعمة غير المغلقة مسببة الروائح الكريهة.
- لا تترك الأطعمة النالفة ومنتھية الصلالية في الثلاجة.

الشاي هو أحد أكثر مزيلات الروائح فعالية. ضع لب الشاي المخمر في المنتج داخل وعاء مفتوح وقم بإزالته بعد 12 ساعة على أبعد تقدير. إذا احتفظت بلب الشاي داخل المنتج لمدة تزيد عن 12 ساعة، فسوف يجمع الكائنات الحية التي تسبب الرائحة ويصبح بنفسه مصدر الرائحة.



7.4 حماية الأسطح البلاستيكية

قد يتآلف الزيت المنسكب على الأسطح البلاستيكية السطح، لذا يجب تنظيفه بالماء الساخن فوراً.

- يزداد ضجيج تشغيل الثلاجة أثناء الاستعمال.
- وقد يتباين أداء عمل الجهاز بناء على تغيرات درجة حرارة المكان. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.
- تعمل الثلاجة لفترة زمنية طويلة.

- ربما يكون المنتج الجديد أكبر من المنتج السابق. تعمل الأجهزة الأكبر فترات زمنية أطول.
- ربما تكون درجة حرارة الغرفة عالية. <<< يعمل الجهاز فترات طويلة في درجات الحرارة العالية.

- ربما تم توصيل الجهاز بالكهرباء مؤخرًا أو تم وضع صنف طعام جديد داخله. <<< يستغرق الجهاز فترة أطول لبلوغ درجة الحرارة المعينة عند توصيله بالكهرباء حديثًا أو عند وضع صنف طعام جديد داخله. هذا أمر طبيعي.
- ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز مؤخرًا. <<< لا تضع الطعام الساخن داخل الجهاز.

- تم فتح الأبواب كثيرا أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. <<< يتسبب الهواء الساخن المتحرك في الداخل في عمل الجهاز فترة أطول. لا تفتح الأبواب كثيرا.
- ربما يكون باب المجمد أو المبرد مواربا. <<< تأكد أن الأبواب مغلقة كليًا.

- ربما يكون الجهاز مضبوط على درجة حرارة متدنية جدا. <<< اضبط درجة الحرارة على درجة أعلى وانظر حتى يصل الجهاز إلى درجة الحرارة المرغوبة.
- ربما تكون فلكة باب المبرد أو المجمد متسخة، أو مهترئة أو مكسورة أو غير مستقرة. <<< نظف أو استبدل الفلكة. تتسبب فلكة الباب التالفة/المهترئة في عمل الجهاز لفترات طويلة للحفاظ على درجة الحرارة الحالية.

- درجة حرارة المجمد منخفضة جدا، لكن درجة حرارة المبرد ملائمة.

- تم ضبط درجة حرارة حجرة المجمد على درجة متدنية جدا. <<< اضبط درجة حرارة حجرة المجمد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

- درجة حرارة المبرد منخفضة جدا، لكن درجة حرارة المجمد ملائمة.

- تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة متدنية جدا. <<< اضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

- الأظعمة المحفوظة في جوارير حجرة المبرد متجمدة.

تحقق من هذه القائمة قبل الاتصال بمركز الصيانة. من شأن ذلك توفير الوقت والمال. تتضمن هذه القائمة الشكاوى غير المرتبطة بعيوب الصناعة أو المواد. وقد لا تنطبق سمات معينة مذكورة هنا على جهازك.

- الثلاجة لا تعمل.

- قابس الطاقة غير مستقر كليًا. <<< ادفعه بحيث يستقر في المقبس كليًا.
- الصمام الموصول بالمقبس الذي يزود الجهاز بالطاقة أو الصمام الرئيسي تالف. <<< افحص الصمامات.

- هناك تكاثف على جانب جدار حجرة المبرد (المنطقة المتعددة، منطقة التبريد، التحكم والمنطقة المرنة).

- المكان بارد جدا. <<< لا تضع الجهاز في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 5- درجة مئوية.
- يتم فتح الباب كثيرا <<< تجنب فتح باب الثلاجة كثيرا.

- المكان رطب جدا. <<< لا تضع الجهاز في أماكن رطبة.

- الأظعمة المحتوية على سوائل تحفظ في مستويات غير محكمة الإغلاق. <<< احتفظ بالأظعمة المحتوية على سوائل في مستويات محكمة الإغلاق.

- ترك الباب مفتوحًا. <<< لا تدع أبواب الثلاجة مفتوحة لفترات طويلة.

- تم ضبط الثيرموستات على درجات متدنية جدا. <<< اضبط الثيرموستات على درجة حرارة مناسبة.

- الضاغط لا يعمل.

- في حال حدوث انقطاع مفاجئ في التيار الكهربائي أو سحب قابس الطاقة وإعادته مرة أخرى، يصبح ضغط الغاز في نظام تبريد الجهاز غير متوازن، مما يفعل الواقي الحراري للضاغط. يعمل المنتج من جديد بعد 6 دقائق تقريبا. إذا لم يعمل الجهاز بعد هذه الفترة، اتصل بمركز الصيانة.

- إزالة الجليد غير نشطة. <<< هذا أمر طبيعي في جهاز مقاوم للصقيع تلقائيا. تتم إزالة الجليد دوريا.

- الجهاز غير موصول بالكهرباء. <<< تأكد أن سلك الطاقة موصول بالكهرباء.

- إعداد درجة الحرارة غير صحيح. <<< اختر إعدادا صحيحا لدرجة الحرارة.

- لا يوجد تيار كهربائي. <<< يستمر الجهاز بالعمل بشكل طبيعي حال عودة الطاقة.

- تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة عالية جدا. <<< يؤثر إعداد درجة حرارة حجرة المبرد على درجة حرارة حجرة المجمد. قم بتغيير درجة حرارة حجرة المبرد أو المجمد وانتظر حتى تصل الحجرات إلى مستوى درجة الحرارة المرغوبة.
- تم فتح الأبواب كثيرا أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. <<< لا تفتح الأبواب كثيرا.
- ربما يكون الباب مواربا. <<< أغلق الباب كليا.
- ربما تم توصيل الجهاز بالكهرباء مؤخرا أو تم وضع صنف طعام جديد داخله. <<< هذا أمر طبيعي. يستغرق الجهاز فترة أطول لبلوغ درجة الحرارة المعينة عند توصيله بالكهرباء حديثا أو عند وضع صنف طعام جديد داخله.
- ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز مؤخرا. <<< لا تضع الطعام الساخن داخل الجهاز.
- الاهتزاز أو الضجيج.
- الأرض غير مستوية أو متينة. <<< إذا كان الجهاز يهتز عند تحريكه ببطء، اضبط القواعد لموازنة الجهاز. تأكد أن الأرض متينة لدرجة تحمل الجهاز.
- قد تحدث أية مواد موضوعة على الجهاز ضجيجا. <<< قم بإزالة أية مواد وضعت على الجهاز.
- يصدر الجهاز ضجيجا يشبه تدفق السوائل، أو الرش، الخ.
- يتخلل مبادئ تشغيل الجهاز تدفق السائل والغاز. <<< هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.
- هناك صوت كهبوب الرياح يأتي من الجهاز.
- يستخدم الجهاز مروحة في عملية التبريد. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.
- هناك تكاثف على الجدران الداخلية للجهاز.
- يزيد الطقس الحار أو الرطب من تشكل الصقيع والتكاثف. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.
- تم فتح الأبواب كثيرا أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. <<< لا تفتح الأبواب كثيرا؛ إذا كانت مفتوحة، أغلقها.
- ربما يكون الباب مواربا. <<< أغلق الباب كليا.
- هناك تكاثف على السطح الخارجي للجهاز أو بين الأبواب.
- تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة متدنية جدا. <<< اضبط درجة حرارة حجرة المجمد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.
- درجة الحرارة في المبرد أو المجمد عالية جدا.
- ربما يكون جو المكان رطبا، وهذا أمر طبيعي في الجو الرطب. <<< سيتبدد التكاثف عندما تقل الرطوبة.
- رائحة الجزء الداخلي سيئة.
- لا يتم تنظيف الجهاز بانتظام. <<< نظف الجزء الداخلي بانتظام مستخدما إسفنجة وماء دافئ وماء مكرين.
- قد تتسبب بعض المستوعبات ومواد التغليف بالروائح. <<< استخدم المستوعبات ومواد التغليف الخالية من الروائح.
- تم وضع الطعام في مستويات غير محكمة الإغلاق. <<< احتفظ بالأطعمة في مستويات محكمة الإغلاق. قد تنتشر الميكروبات من الأطعمة غير المغلقة مسببة الروائح الكريهة.
- تخلص من أية أطعمة فاسدة أو منتهية الصلاحية داخل الجهاز.
- الباب لا يغلق.
- تسد أغلفة الطعام الباب أحيانا. <<< غير مكان الأطعمة التي تسد الأبواب.
- لا يقف الجهاز بوضع رأسي كامل على الأرض. <<< اضبط القواعد لموازنة الجهاز.
- الأرض غير مستوية أو متينة. <<< تأكد أن الأرض مستوية ومتينة لدرجة تحمل الجهاز.
- سلة الخضار عالقة.
- ربما تلامس الأطعمة الجزء العلوي من الجارور. <<< أعد ترتيب الأطعمة في الجارور.
- إذا كان سطح المنتج ساخنا
- قد يلاحظ ارتفاع درجات الحرارة بين البابين، وعلى الألواح الجانبية والشوابة الخلفية أثناء تشغيل المنتج. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبا يتطلب الصيانة. لكن حذرا عند لمس هذه الأماكن.

تحذير: إن استمرت المشكلة بعد اتباع تعليمات هذا القسم، اتصل بالبائع أو بمركز خدمة معتمد. لا تحاول إصلاح الجهاز.

